No 2610 Zaterdag 10 Maart 1934 51ste Jaargang

AMIGOE DI CURAÇAO

WEEKBLAD VOOR DE CURAÇAOSCHE EILANDEN

Dit Blad verschijnt elken Zaterdag.
Abonnementsprijs voor Curaçao, Bonaire, Aruba en de Bovenwindsche eilanden per drie maanden fl. 2.— bij vooruitbetaling.

Bureau van dit blad: Brionplein Tel. 47
Administratie: St. Thomas-college Tel. 550.
DRUKKER. B. L. BOGAERS.

Voor het Buitenland per jaar fl. 10.—
Afzonderlijke nummers fl. 0.15.
Prijs der Advertentiën van 1—7 regels f.0.50 voor elken regel meer 10 cts.

De ondergang der sociaal-democratische partij in Oostenrijk.

De aanleiding tot den opstand.

Het is nu tot den ondergang der sociaaldemocratische partij van Oostenrijk gekomen. Het komt niet geheel onverwacht, maar toch plotselinger dan men had gedacht. Den 12den Februari 1934 heeft de regeering Dolfuss de sscialdemocratische partij verboden, het Weensche Raadhuis werd bezet, Bondsminister Schmitz tot regeeringscommissaris benoemd, terwijl verschillende sociaaldemocratische leiders in hechtenis zijn genomen. De eigenlijke aanvoerders der partij, Dr. Otto Bauer en de vroegere staatssecretaris voor het legerwezen, Dr. Deutsch, de oprichter van den „Republikanischen Schutzbund", hebben rechtijdig kunnen vluchten. Waarom het roer eigenlijk is uitgebroken schijnt buitenstaanden onverklaarbaar. De uiterlijke aanleiding was een wapen-zoeking in een sociaaldemocratisch partijhuis in Linz, een voorval, dat zich in de laatste vier jaar al herhaaldelijk heeft afgespeeld. Het zoeken naar wapenen in het partijhuis te Linz was het signaal voor het uitbreken eener revolutie, die oogenblikkelijk overging op verschillende plaatsen in Boven-Oostenrijk en Stiermarken, terwijl tegelijk de Weensche partij-centrale de werkstaking uitriep. In de buitenwijken van Weenen begonnen telegelijkertijd onlusten met een revolutionair karakter. Dit speelde zich zoo vlug af, dat er omtrent de stelselmatigheid van het gebeurde geen twijfel kan bestaan. Het was de poging, de laatste poging, der uiterste linker zijde, om in het bezit der macht te komen. Er had werkelijk geen slechter tijdstip voor deze proefneming gekozen kunnen worden; de leiders moesten toch weten, dat het de regeering al sedert weken bekend was, dat de verboden Republikanische Schutzbund in het geheim zich sterk aan het bewapenen was. De herhaaldelijke huisdoorzoekingen der laatste dagen waren wel een bewijs, dat de regeering omtrent de geheime [illegible] wapenzoeking in Linz de gewenschte uiterlijke aanstoot is geweest, om er in de provincie op los te slaan, waar men zich meer beloofde van het slagen van een staatsgreep. Maar de pogingen der sociaaldemocraten, om met een gewapende band de macht in Oostenrijk te verkrijgen, waren al van te voren hopeloos. Het eenige resultaat moest de ondergang der sociaaldemocratische partij zijn, welke de teekenen van den tijd niet heeft begrepen en aan een macht geloofde, die ze al lang niet meer bezat.

De sociaaldemocratische partij van Oostenrijk was het laatste eiland van het marxistische socialisme, ze wilde tot, elken prijs haar doctrine bewaren. De partij is door de eenheid met het radicalisme groot geworden en door het radicalisme is ze ten onder gegaan.

Het was altijd de idee der Oostenrijksche sociaal[illegible] zooals bijvoorbeeld in Frankrijk of in Engeland; ze kon zich niet losmaken van diegenen, welke bij een uitersten klassenstrijd bleven. De socialdemocratische partij wilde een splitsing vermijden, wat het ook mocht kosten; ze [illegible] daardoor steeds meer naar [illegible] daardoor waren er in Oostenrijk [illegible] zoo goed als geen communisten.

Die groepen, welke elders anders communistisch worden genoemd, stonden hier als sociaaldemocraten in de gelederen der partij. Deze houding maakte het de sociaal-democratische partij onmogelijk, staatspolitiek uit te oefenen; haar radicalisme belette elke aansluiting aan het midden, hoewel ze deze later en voornamelijk in den allerjongsten tijd telkens weer, maar tevergeefs, heeft gezocht. Het wantrouwen tegen de sociaaldemocratische partij en haar aanvoerders was ten slotte al te groot geworden. Hoezeer zij gelijk hadden, die [illegible] beweerd hebben, dat de sociaaldemocratische partij over het geheel eenvoudig als bolsjewistisch te beschouwen was, blijkt nu duidelijk. De geschiedenis der partij in de laatste jaren was een aaneenschakeling van fouten, welke alle in het radicalisme hun oorzaak hadden. Op 15 Juli 1927 had de sociaaldemocratische partij wegens een nietig voorval (een vonnies, dat haar niet beviel), de algemeene werkstaking uitgeroepen, die tot een bloedig oproer in Weenen [illegible] 100 dooden en [illegible] gewonden waren. De tweede algemeene staking heeft de partij den 12den Februari 1934 geproclameerd. Het is haar ondergang geworden. De Oostenrijksche sociaal-democratische partij, die geheel internationaal was, die nooit de voeling met Moskou heeft verloren, kon in een Oostenrijk, zooals het nu door de patriotisch gezinden wordt opgericht, geen plaats hebben. Maar dat deze partij met een bloedig oproer moest verdwijnen, had men toch niet verwacht.

Aan een Tweesprong.

„Onze traagheid als Katholieken werkt de ontbindende machten in de hand. In Italië zijn we nog steeds weinig afgeweken van de humanistische en revolutionnaire gedachten van Mazzini. De opvatting omtrent de staat is heidensch, de philosophische denkwijze is humanistisch en anti-katholiek. Het leven is zooals wij het voor oogen hebben, zonder dat wij behoefte gevoelen er een naam of titel aan te geven."

Woorden van pater Cordovani, professor aan het Pauselijk Collegio-Angelico te Rome, in de vertaling van Ellen Russe. (Gog pag. XI. Teulings' Uitgevers Mij)

Hoogw. Excellentie, Hoogeerwaarde Paters, Zeereerwaarde Paters en Fraters, geachte aanwezigen:

Als de verbolgen zee, verwoed en ontembaar, teistert de kapen en de klippen, de kusten en de schepen, dan kan het gebeuren dat er een man, moe en hijgend na een haastige ren, staat voor de toren, de toren waarin geluid te zwijgen hangt, er de touwen grijpt en de noodklok luidt. En in het zeedorp, waar men luistert naar de stem van de storm om de huizen, weet men: Er is een schip in nood. En [illegible] worden geopend door sterke vuisten, die de weerbarstige wind weerstaan, ze komen naar buiten: forsche mannen met de oliejassen en de zuidwesters, men verzamelt zich. Een kort maar bezonnen beraad en er vaart een reddingsboot uit.

Het gebeurt, dat er een uur of wat later een stuk kerkhof is, dat door de doodgraver met rust zal worden gelaten.

Deze beeldspraak eischt een verklaring.

Het is mijn bedoeling, geachte toehoorders, deze avond boven Uw hoofden te luiden een klok, zij het er een van bescheiden klank.

Een stormklok en een noodklok. Want er is om ons heen de orkaan, de wervelwind van deze bewogen tijd en er zijn schepen in nood: het schip van onze maatschappij, die kraakt, kreunt, *schreit*, in haar voegen. De kostbare schepen van millioenen menschenzielen.

Het ware wellicht hopeloos nog [illegible] van de sublieme vergezichten, die ons aller stuurman: Jezus Christus, ons gaf, toen Hij zei: „De poorten der hel zullen haar niet overweldigen."

Vooraleer ik U zal trachten te overreden, de rest van mijn beeldspraak tot werkelijkheid te maken, dat wil zeggen *en masse* de reddingssloepen te gaan bezetten, behoor ik U ten eerste aan te toonen, dat het alarm niet loos is en ten tweede, dat aller hulp dringend noodzakelijk is.

Ten eerste: Het alarm is gerechtvaardigd. Om dit te bewijzen vestig ik Uw aandacht op de woorden, die ik plaatste als motto van mijn inleiding. Ik zal U andere uitspraken doen hooren, van Katholieken en niet-Katholieken.

De Italiaansche staatsman Gentile:

„Gij zijt dwaas als ge meent, dat nu pas de kritiek op het Katholicisme begint; *voor de Philosophie was het immers al lang dood.* (Gog pag. XIV.)

Ik vestig Uw aandacht bijzonder op de laatste zinsnede. Gentile beschouwt het Katholicisme op een belangrijk, zoo niet het belangrijkste terrein, als verloren. Zijn uitspraak getuigt van een bekrompen, zeer partijdig en uit een eenzijdige gezichtshoek geschreven inzicht. Maar ik wil hier niet weerleggen, ik wil meeningen citeeren.

De verdienstelijke Thomist Jacques Maritain in zijn „Art et Scolastique" pag. 45 sqs.

„Gebouwd op de twee *tegennatuurlijke* beginselen van de *vruchtbaarheid van het geld* en van het *nut als laatste doel*, geheel beslag leggend op de vrije tijd der ziel, aan de mensch het hijgen der machine en de verhaaste beweging der stof opleggend, geeft de moderne wereld, aan de werkzaamheid der menschen een eigenlijk duivelsche richting, want het einddoel van heel deze ijlkoorts is de mensch te hinderen in zijn denken aan God, terwijl hij de gedachten aan het eeuwige opzij zet en zich in zonden verstrikt."

Maurras in zijn „L'avenir de l' Intelligence", sprekende over de komende tijden:

„Hoe zeldzaam zij dan ook mogen zijn, die niet aan het Beest willen behagen en met alle winden meewaaien enz."

Maurras gelooft dus, dat het tempeest nog zal toenemen. Men moge in zijn uitspraak gelooven of niet, een feit is, dat de visionnaire kracht van kunstenaars als Maurras niet te ontkennen is.

Uit de vele citaten, die uit de sublieme apologeet en tijdkenner Emil Fiedler zouden aan te halen zijn, slechts dit:

„Daarbij komt iets anders: de georganiseerde strijd tegen de Godsdienst. Deze strijd is een programmapunt van groote partijen. Er bestaat een uitgesproken anti-religieus front. Achter dit front werkt een sterke pers met honduizenden-oplagen. Zij steunt ieder, die de strijd met de Godsdienst aanbindt." (defensive oder offensive? pag. 13 Duitsche tekst.)

Ook Fiedler heeft dus de storm hooren waalen over de aarde. Hij heeft hem ook zien vernielen. Zijn geschriften zijn zelfs, evenals een goed deel van van Duinkerken's boeken, duideiijke pogingen die storm te bedwingen, minstens opwekkingen, zich met man en macht tegen het torment te weren. En als er vanavond op Curaçao een noodklok wordt geluid, dan is het een resonnans van het machtig gebeier, dat deze mannen lieten hooren, ver hier vandaan en dat draagkracht genoeg had om te worden vernomen over tienduizend kilometer water:

Ja de storm, de *storm* woedt, brandt, beukt over de landen, het is erg, maar het is waar. Wat geef ik eigenlijk uitspraken van menschen met eenig gezag? Lees kranten, tijdschriften; hoor conversaties, preeken, redevoeringen, kijk naar Europa, naar Amerika, naar ieder deel der wereld... kijk om U heen, maar met een paar scherpe oogen... Wie ontkent nog, dat het waait? Wie kan zichzelf nog wijsmaken, dat het windstil is en dat we nog rustig de tijd hebben om kalmpjes te praten over de geur van onze sigaar, of de kwaliteit van onze borrel? Kom, laten we open oogen hebben. Laten wij, als ferme kerels, de mouwen opstroopen, in de handen spouwen en aan het werk gaan.

Het is hard hoodig, noodzakelijker dan te werken voor het brood dat wij [illegible] verdient: de spijs voor onze onsterfelijk ziel, die men bezig is ons uit de handen te rukken.

„*Wij vergaan*" luidt de titel van een boek van Arnold Meyer.

„Wij **zijn** al vergaan" oordeelde een pessimistisch krantschrijver.

Wij **mogen** niet vergaan" roep ik uit, en ik wilde, dat deze kreet doordrong tot in het merg Uwer zielen. Laten wij voorzichtig zijn met leuzen, maar deze, ach! laten we ze vasthouden en aanhangen met al onze vezels:

„**Wij mogen niet vergaan**"....

Ik had ten tweede aan te toonen, dat ons aller hulp dringend noodzakelijk is. Wie het gevaar bemint, zal er in omkomen, zegt een oud spreekwoord. Ik zou er vlak achter willen zeggen: wie zich in het gevaar niet verdedigt, loopt groote kans er in te sneuvelen. Als de vijand in slagorde voor de grenzen staat, als hij, fanatiek door de haat, moordend en plunderend de landen binnenstormt, is een *defensieve* houding direct noodzakelijk.

Zelfs is er, onder de heerschende omstandigheden alles te zeggen voor een offensief, voor een *Katholiek offensief*, dat bewust aanvalt op de gelederen van wie vijandig staan tegenover de Bruid van Christus. Dit is de conclusie tenminste van de bekende Fiedler-trilogie, die ik aan allen, die er nog geen kennis mee hebben gemaakt, sterk ter lezing en ter bestudeering aanbeveel. De boekjes zijn ook in Nederlandsche tekst te verkrijgen bij de boekhandel Sint Augustinus.

Er is een directe Katholieke actie door allen hoognoodig. Nu moge men alles te verwachten hebben van Gods genade, men mag niet alles zonder meer aan die genade *overlaten*. Want daar is de Katholieke leer, dat wij met de genade moeten *medewerken*. Het woord van Jezus Christus, dat de poorten der hel nimmer in staat zullen zijn de kerk te overweldigen, mogen wij niet opvatten als een vrijbrief, die ons van strijd ontslaat.

Er is een directe Katholieke actie door allen hoognoodig! Door *allen!* Ieder kan zijn deel doen in het groote werk, ieder kan een kostbaar soldaat zijn in de gelederen van het antifront, het anti-front, dat het bolwerk is van onze weerkracht tegen de kerkvijandige horden, het anti-front, vanwaaruit de overwinning ten slotte moet worden bevochten. En reken er op, dat de victorie ons niet cadeau zal worden gegeven. Het heeft er alle schijn van, dathet een strijd zal worden op leven en dood. Het woelt, het gaart, het kookt in andere kamp. De bevelen worden gesist tusschen de tanden: de *haat! de toomelooze roode Haat!* beheerscht op vele plaatsen de gemoederen.

Ieder van ons **moet** zijn deel doen.

Als men iemand die wij liefhebben, beschimpt, bespot of hem wil vernietigen, dan plegen wij hem te verdedigen. Hoe kunnen wij dan langer in onze kamers hurken en doen of er niets gebeurt, nu men buiten bezig is de schoone witte bruid van Christus door het slijk te sleuren?

Beminnen wij Christus nog?....

Welaan, dan is het onze dure plicht Hem en alles wat Hem lief is, te verdedigen, desnoods tot onze laatste droppel bloeds! *Beminnen wij Christus nog?* Vergeef mij de uitdrukking: maar dan moeten wij Hem niet voor schande laten hangen aan zijn Kruis. Dan moeten wij het Goddelijk Bloed niet teloor laten droppelen in de rots van Kalvarië. Dan mag de grauwe dood, die het beminde Hoofd deed buigen, die de stralende oogenglans brak, die de welsprekende, troostende, genezende mond sloot, dan mag al het lijden en de uiterste nood niet vergeefs zijn geweest. Want Jezus, Hij wilde sterven voor *alle* menschen! En ook voor hen, die Hem haten, zouden en zullen haten is hij gestorven.

Mogen wij dan de blinde haat dier anderen de vrije teugel laten?

Moeten wij niet trachten te doen, wat Hij deed, toen Hij de oogen der blinden opende?????

Christus heeft een leer van Liefde gepredikt. Maar deze liefde was de ware liefde. En evenals een vader die zijn kind prijst, maar hij het moest straffen, die toelaat waar verboden, die zwijgt waar gesproken moest worden, zijn kind op een verkeerde wijze bemint, zoo ook hebben wij onze evennaaste niet werkelijk lief, als wij ons niet verzetten tegen de uitspattingen van zijn verblinde ziel.

Hoe ieder in het bizonder kan meehelpen aan het groote werk: het doen zegevieren van Jezus en het redden van de evenmensch, hoop ik in een ander deel mijner lezing eenigszins te belichten.

Voorloopig reeds dit:

Naast en boven de bizondere, sociale actie bestaat een **innerlijke** werkdadigheid. Deze werkdadigheid, waaraan ieder zonder uitzondering kan deelnemen, is vóór alles noodzakelijk. Deze innerlijke actie is het **gebed**.

Het gebed, dat ons zelf verheft en dichter brengt bij God. Het gebed, dat genade doet stroomen in de zielen der verlorenen. Het nimmer met bloed besmeurde wapen van het gebed, dat de vaart geeft en de kracht aan alle andere wapenen. Al ware de Katholiek-sociale actie ook volmaakt georganiseerd, al was ieder individu ook gebracht op een zoo groot mogelijk sociaal rendement: zonder het gebed zou men geen, of slechts schijnsucces behalen.

Het is mede *daarom*, dat Z. H. Excellentie Mgr. Verriet, op aanraden van de Paus, bij ons heeft ingevoerd het Apostolaat des Gebeds. En aan dat Apostolaat kan ieder deelnemen. Ik heb hier verder niets meer te zeggen: Het woord is aan allen.

Alleen dit nog:

Het zal wel geen nader betoog eischen dat een pastoor, die honderd menschen, heeft ingeschreven, waarvan er zestig hun verplichtingen niet nakomen, niet honderd, maar slechts veertig leden van het Apostolaat heeft.

Hooggeachte toehoorders:

Alvorens over te gaan tot detailbesprekingen, zij het mij vergund hier even te reciteeren een gedicht, dat ik voor eenige jaren publiceerde in het weekblad „Opgang" en dat getiteld is November anno 1931"

Men lette niet op de poëtische waarde, men beschouwe datgene, wat ik op het gebied der poëzie geleverd heb, als werk uit een vroege jeugdperiode.

Maar men geve er acht op, dat ik ook toentertijd de genezing van deze stormachtige tijden zag in het *gebed*, wat tot uiting komt in de slotregels.

NOVEMBER ANNO 1931.

Hoor! de storm holt voorbij de ruiten
van mijn venster door het donker buiten.
Wild gieren vlagen langs gevels en daken,
als demons die uit zwarte bergbuik braken,
lang uitgespierd op ontembre paarden,
die zich tot woeste eskadronnen schaarden!
In doodsangst staan boomen over de wegen
maar niemand houdt de helschen tegen!
En overal sidd'ren en slaan hun vuisten:
de vlakten loeien — de zeeën ruischen —
de waters zijn boos uit hun slaap gevaren
en heffen wanhopig hun schuimende baren.
Zie! langs de luchten waaien de vanen,
somber en zwart boven bevende banen,
waar de krijgskreet krijschte der stormdemonen,
wier woede weet van geen verschonen!

O luister! de storm door het donker hart,
te hevig geslagen, te fel gesard,
van wie tevergeefs om arbeid vragen.
Zie hoe zij worstelen tegen de vlagen:
verbeten, verbitterd om 't duister bestaan
en klagend: „Wat hebben wij misdaan?"...
Hoor de storm allerwegen, hevig en hoog,
door de woelende wereld die siddrend zich boog.

Het loeit door de landen,
wraakkrijschend en wreed:
Daar bruit langs de stranden
één pijnlijke kreet!:
Storm! over landen en zeeën alom.
De klokken luien 't met somber gebrom.
Het stormt! door de wereld, het kraakt en het kreunt,
Het stormt langs de luchten, het davert en het dreunt!
De storm!.... door de hoofden, de storm door het hart.
die woelend en waaiend de geesten verwart....
....Valt neder en bidt, o Gij allen die lijdt:
Nog heeft God macht over winden en tijd.

(Opgang 20/2/32.)

Ik ben nu gekomen aan een nieuw gedeelte mijner lezing. Als de kerk vandaag aan de dag te kampen heeft met een haar vijandig gezinde geestesgesteldheid, is het goed de oorzaken dier gestelheid na te gaan. Een dokter, die een zieke te genezen heeft, dient immers van te voren een zoo nauwkeurig mogelijke diagnose vast te stellen, wil hij tenminste bewust en met kans op succes de ziekte bestrijden.

Vooraf een paar opmerkingen.

Ten eerste dit: Ik heb straks gesproken van haat. Het is misschien goed hier nog eens vast te stellen, dat deze drift *niet overal* voorzit, en dat de haat dikwijls zijn oorzaken vindt in onkunde en onwetendheid. Ook zijn er onder de leidende anti-Katholieke denkers, menschen, die te goeder trouw dwalen, die, geboren en getogen in een onkatholieke, vaak onchristelijke omgeving, eerlijk gezocht hebben naar de uitweg in het warstelsel van problemen, waarin ze zich geplaatst zagen. Tenslotte hebben ze toch veelal een onderzoek *aangedurfd* en zich niet ingelaten met de momenteel ook onder de Katholieken zoo sterk veldwinnende laat-maar-waaien mentaliteit. Dat hun resultaten ons niet bevallen, ligt au fond aan de feilbaarheid en de ontoereikendheid van het menschelijk verstand. Men moet niet vergeten, dat het geloof een *gave* is en een *licht*, waarvoor wij dankbaar moeten zijn. Wij hebben het immers cadeau gekregen bij ons doopsel.

Er zijn ook gevallen van bewuste en duivelsche haat. Men vatte het echter op de juiste wijze op, als ik spreek over dergelijke passies in het andere kamp. In dit verband moet ook in het oog worden gehouden, wat *van Duinkerken* schrijft in de inleiding tot zijn „Hedendaagsche Ketterijen.":

„Niets valt lichter dan een caricatuur te teekenen van een vijand, maar niets ook valt de vijand lichter, dan een caricatuur te ontwerpen van het Katholicisme. En weinigen onzer zullen kunnen getuigen, dat zij hem daartoe nooit eenige aanleiding gegeven hebben"

Nog een andere opmerking is hier te maken. Bij het opsporen van oorzaken, waaruit de hedendaagsche geestesgesteldheid zou zijn af te leiden, heb ik uit den aard der zaak niet gestreefd naar volledigheid. Mijn lezing wil niet zijn een studie of essay. Ik heb slechts gezocht naar *hoofd*oorzaken, en zelfs *daarin* kan ik, in het bestek dezer lezing, niet op volledig-

heid bogen.

Reeds in de oudste tijden van haar geschiedenis heeft de Kerk te kampen gehad met vervolgingen en ketterijen. In welhaast alle tijden heeft het woord van Christus, dat hij zou zijn een Teeken van Tegenspraak, zich op letterlijke wijze bewaarheid.

Maar noch Nero, noch Dominitianus, noch de uit politiek kerkvervolgende Decius (zei hij niet: Liever een medekeizer in Rome, dan een Paus?), noch de beestachtigheid van Diocletianus en Maximianus, noch Juliaan, konden het zaad, dat de Goede Zaaier gezaaid had, verstikken. En de Gnostieken en Manichaën waren niet bij machte de geloofsbron te vertroebelen, de Montanisten konden de zedenleer niet doen wankelen, Donatus en Pelagius waren niet in staat met de wolken hunner dwaalleeringen de zon der Genade te verduisteren.

En het is een onweerlegbaar historisch feit, dat na tien vervolgingen en vele ketterijen, ondanks de felste vijandschap van de machtigsten onder de menschen, de Kerk was gebleven de witte, smettelooze Bruid van Christus. Glanzend in ongereptheid, innerlijk stralend van een goddelijke kracht, geheiligd en bevestigd door de zuiverheid der levens van Maagden en Belijders, gekroond met de bloedroode getuigenissen van talooze Martelaren, stond het Roomsche Geloof in het voorportaal der Middeleeuwen, die mee der schoonste tijden der Kerkgeschiedenis zouden bevatten. En als men *ooit* recht had te spreken van een diep-echt Katholiek gemeenschapsleven, dan was het in die bloedwarme, van waarachtig leven doorzinderde dagen, dat Keizers naar Rome togen om zich te laten kronen, dat dichters en schrijvers hun ontroerende legenden en exempelen konden vertellen *anoniem*, bewust als zij er zich van waren, dat hun volzinnen de vertolkingen waren van een maatschappelijk, springlevend en zuiver godsdienstig gevoel, waarmee een naam niets meer vandoen had; dat kunstenaars van een geniaal formaat de heilige waarheden konden neerschrijven aan de wanden der weergalooze gothische Kathedralen, dat duizenden, in een enthousiasme van heroïsche afmetingen, schild en lans grepen en optrokken tegen de Turk, die met het veroveren der heilige plaatsen tegelijk iets had aangerand in het hart van elk dier namelooze kruisvaarders,... iets dat hun zéér lief moet geweest zijn....

Geachte toehoorders. Als ik thans een oogenblik zal toeven in die zoo bij uitstek Katholiek gekleurde tijd, dan is het om U iets te doen voelen van de geest van **geloof**, die als een frissche wind er door heen woei, wind die ook regen bracht, zoodat uit de vruchtbare gronden een schoone oogst kon wassen en rijp worden. En dan is het, om straks dezelfde tijdgeest te vergelijken aan de *onze*, die is als de storm, zwaargeladen met hagel en vernieling: de hagel en de vernieling van ons hedendaagsch intellectualisme, dat met het ware, en uit-het-geloof-geboren intellectueele leven der middeleeuwen weinig meer gemeen heeft. Niemand verdenke mij er daarom van, dat ik ga pleiten voor een teruggkeer der middeleeuwen. Dat zou mij trouwens voor geen duit helpen.

De algemeene **geest** der Middeleeuwen echter, zou de genezing beteekenen van deze zieke tijd, al zou de *toepassing* of beter de *uitleving* van die mentaliteit voor *onze* tijd *anders* kunnen zijn, daar andere omstandigheden gelden.

F. J. L.

(*Wordt voortgezet*).

Openingswoord

van den Heer

J. M. Kroon

bij de opening van den cursus voor metaalbewerking op Mundo Nobo, op Zaterdag 3 Maart 1934.

Hoogw. Exc. Mgr. VERRIET, Zeer Eerw. Pastoors en Fraters, Dames en Heeren.

't Is mij vandaag een groote eer en tevens een genoegen als algemeene voorzitter van den Curaçaoschen R. K. Volksbond een paar woorden tot U te richten bij het openen van deze nieuwe cursus van de Ambachtsschool Sint Jozef.

Ik heet U allen van harte welkom, en dank U voor de eer ons bewezen door aan deze onze uitnoodiging gevolg te hebben gegeven.

De Ambachtsschool bestaat nu drie jaar. Als we nagaan welke resultaten wij hebben gekregen, in aanmerking genomen de vele tegenwerkingen die we ondervonden, voornamelijk in 't begin van de ambachtsschool, en de moeilijkheden die wij moesten overwinnen om ons doel te bereiken, dan kunnen wij gerust zeggen, dat de resultaten werkelijk goed zijn. Nog betere resultaten zouden wij hebben gekregen, als alle ouders hun plichten tegenover de ambachtsschool ook beter nakwamen; als er een hechtere samenwerking tusschen de ouders en de ambachtsschool bestond. Echter in de gegeven omstandigheden mogen wij tevreden zijn met wat wij tot nog toe bereikt hebben. En dat wij nu werkelijk tevreden zijn en ook betere vooruitzichten hebben, getuigt deze nieuwe cursus, die a. s. Maandag 5 Maart een aanvang zal nemen, onder leiding van den Heer SCHOUTEN, een vakman speciaal uit Holland voor de Ambachtsschool overgekomen.

Deze nieuwe cursus voor metaalbewerking zal de leerlingen heel ver kunnen brengen, daar ze zich later zullen kunnen specializeeren in een of ander vak in de metaalbewerking, naar gelang ze er voor in aanmerking komen, en wij de moreele medewerking van de ouders krijgen.

Ik mag mijn openingswoord niet eindigen, alvorens hier, in naam van het hoofdbestuur van den Curaçaoschen R. K. Volksbond onzen hartgrondigen dank te betuigen aan Zijne Hoogw. Excellentie Mgr. VERRIET, die zooveel heeft gewerkt voor het tot stand komen van de Ambachtsschool St. Jozef.

Tegenover Zijne Exc. Gouverneur VAN SLOBBE, zijn wij eveneens verplicht onzen oprechten dank te uiten voor de manier waarop Z. Exc. ons altijd daadwerkelijk, en ook financieel en moreel heeft bijgestaan. Onze Ambachtsschool geniet zeer zeker de volle sympathie van Zijne Excellentie en wij hopen dat het initiatief dat van Zijne Exc. is uitgegaan, eens zal groeien tot ietsch grootsch, iets onontbeerlijksch voor Curaçao: een Ambachtsschool die rijke vruchten zal afwerpen tot heil en zegen voor onze maatschappij.

Ook een woord van dank aan den Voorzitter van de Ambachtsschool van den Heer SPROCKEL, die altijd zijn beste krachten aan de opleving en verbetering van de Ambachsschool heeft gegeven, en aan alle leeraren die steeds onvermoeid en met toewijding de lessen geven.

Last but not least moeten wij onzen dank betuigen aan de Zeer Eerw. Pastoors die altijd bereid waren om ons te helpen, en voornamelijk ook aan de Eerw. Fraters die hun voornaam deel hebben in de vorming van de Ambachtsschool. Wij hebben gestadig de lokalen van de St. Vincentius-School moeten gebruiken, en zullen ze ook voor een tijdje nog in gebruik moeten houden, totdat wij een andere oplossing hebben om de Ambachtsschool eventueel onder één dak te kunnen brengen.

Laten wij hopen dat de nieuwe cursus welke wij nu gaan beginnen ook goed zal slagen, en dat de Ambachtsschool mogen groeien en bloeien, opdat wij na eenigen tijd tevreden kunnen zijn dat wij ons programma behoorlijk hebben afgewerkt, en met voldoening kunnen neerzien op de rijke vruchten door de Ambachtsschool Sint Jozef aan de Curaçaosche samenleving geschonken.

Mgr., Mijne Heeren, ik verklaar dan de nieuwe cursus voor metaalbewerking van de Ambachtsschool Sint Jozef geopend.

Loterij-veordening verworpen. Rechtsomkeer, marsch!

Hebt U wel eens soldaten zien oefenen op een groot plein? een van de meest voorkomende oefeningen is marscheeren. Een groep of colonne marscheert in militairen pas een bepaalde richting uit; de toeschouwers denken dat ze nog wel een poosje zoo door zullen marscheeren, minstens tot aan 't einde van 't terrein. *Mis!* Plots klinkt een kraak-bevel, en plots draait de geheele colonne zich om en gaat precies de andere richting uit. Wel, zoo iets is gebeurd in den Kolonialen Raad van *Maandag 5 Maart l.l.* De K. R. had min of meer aan het Bestuur gevraagd (verleden jaar al) de verkoop van buitenlandsche loten wat te beperken, zonder nochtans de persoonlijke vrijheid te veel te besnoeien. Het Bestuur diende een ontwerp in; de K. R. gaf er een gunstig voorloopig verslag over, de Memorie van Antwoord was ook gunstig (zie ons vorig nummer). Toen kwam het eindverslag, ook heelemaal rustig: daarin werd 1 verzoek gedaan, n.l. te verbieden dat men van een buitenlandsche loterij meer dan 1 lot van elke trekking mocht hebben. In de nota naar aanleiding van het eindverslag werd aan dat verzoek voldaan.

Dat was op *2 Maart l.l* Tot nu toe, dus ging de „Koloniale" colonne rustig denzelfden kant uit, naar 't einde van 't terrein. Toen kwam de openbare behandeling op 5 Maart en.... rechtsomkeer! alles verworpen!

Begrijpe wie het begrijpen kan!

Het Bestuur (en iedereen trouwens) was zoo overtuigd dat de Loterijverordening aangenomen zou worden, dat het zelf geen Gemachtigde gestuurd had. De Heer Sprockel en de Voorzitter hebben nog getracht de „Koloniale" colonne weer een rechtsomkeer te laten maken, maar te vergeefs.

Bij 't begin van de vergadering nam het lid C. N. Winkel het woord en vroeg al dadelijk hoofdelijke stemming .....

Hij was tegen het ontwerp omdat het z.i. te veel de persoonlijke vrijheid belemmerde: als wij ons niet vergissen dan eischte de Heer Winkel, de vrijheid van minstens 60 vreemde loten te mogen bezitten. De Heer Senior was tegen de beperking der persoonlijke vrijheid en zoo onrechtstreeks tegen deze verordening, alhoewel hij toegaf dat hij uit principe tegen den handel in loten was. De Heer J. H. Sprockel verdedigde het ontwerp op grond dat het hier om een groot algemeen belang ging nl. de instandhouding van zoovele nuttige vereenigingen enz. en dat van de anderen kant het hier maar een kleine beperking van de persoonlijke vrijheid gold. De Voorzitter de Heer Jossy C. Henriquez ging het ontslaan en de ontwikkeling van het onderhavige ontwerp nog eens na, de gewisselde stukken daaromtrent, zoodat men consequent dit ontwerp dan ook aan moest nemen, Het was roepen in den woestijn. Er werd gestemd en het ontwerp viel 5 tegen 4. Voor het ontwerp stemden: De Voorzitter, de Heer van Leeuwen, de Heer Sprockel en de Heer Capriles.

De K. R. kan en mag natuurlijk een ontwerp verwerpen in zijn geheel, als dit in zijn geheel verwerplijk is. Maar in het onderhavige geval was dit niet zoo: zoodat, waarop de Heer Sprockel dan ook gewezen heeft, de K. R. of minstens de leden die er tegen waren, een amendement hadden moeten indienen of een geheel nieuw ontwerp, en maar niet zoo dit ontwerp klakkeloos hadden moeten verwerpen zonder er iets voor in de plaats te stellen.

Alles blijft dus bij het oude en om de persoonlijke vrijheid zal dus Curaçao en omliggende eilanden met vreemde loten blijven worden overstroomd, zoodat een fijn rond sommetje van ons duur verdiende geld, mir nichts, dir nichts naar het buitenland zal worden getransporteerd. Glück auf!

Metaalbewerking cursus geopend.

Zaterdag l.l. 3 Maart is in het oude kruitmagazijn op Mundo-Nobo, de metaalbewerking cursus der Ambachtsschool „San Hosé" geopend des morgens om half tien. Waren aanwezig Z.H.E. Mgr. Verriet, de Z. Eerw. Pastoor Gallé van Pietermaai, die steeds veel belangstelling heeft getoond en nog toont voor deze school, de Eerw. Pater T. Jansen, de 4 hoofden der Fraterscholen der stad n.l. de Eerw. Fraters Canutus, Joannes, Arnoud en Fidelius, die een onmisbare steun zijn voor deze school; en ook nog de Eerw. Fr. Gerardus M. en Ewaldus; het Bestuur van de Volksbond, de Heer J. Dania, J. M. Kroon, C. Casiano en de Adviseur p. R. Dellaert (deze 3 laatsten vormen ... Toezicht of Bestuur der school) dan ook de President van de Ambachtsschool de Heer J. H. Sprockel en de Heer J. T. Rib, lid van 't Bestuur; voorts de leider van den nieuwen cursus de Heer L. Schouten, met eenige leeraaren n.l. de Heeren van Heeswijk, Da Costa Gomez, Jonkhout, en de Baas van den Timmerwinkel de Heer P. Kwiers. De Directeur van Openbare werken en de Pastoor van Otrabanda hadden zich laten verontschuldigen. Ten slotte waren aanwezig de leerlingen zelf met hunne ouders of voogden. Voor de opening werd er gelegenheid gegeven het lokaal te bezichtigen: het is zeer ruim; de werkbanken met bankschroeven, de smidsen gereedschappen, boren enz. zijn allemaal splinter nieuw en goed geplaatst. De banken zijn het werk der oudere jongens der school zelf. Naast het groote gebouw is er een schitterend nieuw gebouwtje verrezen met W. C.'s en waschgelegenheid waar de jongens hun werkpak kunnen aantrekken en na de les zich kunnen waschen in de 12 mooie, moderne waschbakjes, die aangesloten zijn op de waterleiding. Toen aan aller nieuwsgierigheid was voldaan opende de Voorzitter van den Volksbond de Heer Kroon, de plechtigheid met een rede die wij elders in dit blad hebben afgedrukt. Daarna sprak hij een lang en vurig woordje in het Papiementsch, aan de Ouders der leerlingen waarin hij op hunne plichten wees de jongens op tijd naar school te sturen, zich offers te getroosten voor hen en mede te werken met de leeraren, tot de vorming van degelijke ambachtlieden, die hunne plichten tegenover God en de menschen vervullen zoo als het moet.

Daarna sprak de President, de Heer Sprockel, in het Hollandsch om de aanwegigen te begroeten: ook hij herinnerde de ouders aan hunne verplichtingen en ook de jongens zelf. Bij het bedanken der verschillende menschen die hadden meegewerkt, legde ook deze spreker den bijzonderen nadruk op de nooit genoeg te waardeeren hulp van onzen tegenwoordigen Gouverneur Z.E. van Slobbe, die alles gedaan heeft wat maar mogelijk was om deze cursus tot stand te brengen; niet alleen heeft Z. E. dit gebouw welwillend in bruikleen afgestaan, maar ook nog heeft hij ons den noodzakelijken moreelen steun gegeven.

Vervolgens kreeg Z.H.E. het woord. Zooals men weet is Mgr. Verriet een der oprichters der school en heeft Z.H.E. ook gesproken bij de opening daarvan 3 jaar geleden. Mgr. richtte eerst een woordje in 't Hollandsch tot de jongens en dan in 't Paplamentsch tot de Ouders.

Met nadruk heeft Mgr. de ouders er gewezen op, dat zonder hunne medewerking de zegenrijke werking der school onmogelijk is, ja dat ze zelf een mislukking is zonder noodzakelijken steun van Ouders en Voogden. Het allerlaatste heeft gesproken de Heer Sprockel: In het Papiementsch heeft hij in 't kort uiteengezet hoe de dagorde is op school wat de jongens moeten meebrengen wat ze moeten doen en ook wat hunne toekomst is.

Wij wenschen het Bestuur van den Volksbond en van de school zelf geluk met dezen nieuwen cursus. Gezien de olie-maatschappijen veel metaalbewerkers noodig hebben, zal deze nieuwe cursus zeker groot nut af werpen. Uit volledigheid zij hier nog bijgevoegd dat de Z. Eerw. Pater M. Hulsman die nu in Holland is, de groot hulp is geweest van het Bestuur der school om een geschikten leeraar uit Holland te krijgen, tot het leiden van dezen nieuwen cursus.

BERICHTEN.

M. S. „Magdalena".

Van de Agenten de Heeren Edwards Henriquez & Co. ontvingen wij de volgende mededeeling.

Gezien de groote belangstelling getoond, en uwe goede wenschen in uw interessant blad, ten aanzien van het ongeval aan ons Motorschip „Magdalena" — waarvoor wij bij deze onze volle erkentelijkheid betuigen — nemen wij de vrijheid UEd. de laatste door ons ontvangene berichten omtrent de reddings-werkzaamheden, mede te deelen ... plaatse werkzaam zijn van het grootste vertrouwen, zelfs bijna van de zekerheid, bezield, dat het werk met succes volbracht zal worden, en men koestert de hoop het schip binnen nog enkele weken vlot te krijgen.

Ter uwer kennis deelen wij U nog mede dat de goederen, welke het schip voor diverse bestemming meebracht, nu allemaal in GOEDEN STAAT gelost en alhier opgeslagen zijn, en een groot gedeelte ervan werd afgegeven, resp. naar hun bestemming verzonden terwijl het resteerend gedeelte, zoodra de noodige formaliteiten volbracht zijn, verder aan de eigenaars afgeleverd zal worden.

Tevens berichten wij U, ten einde een mogelijk misverstand te voorkomen, dat op aanraden van de reddings-experts eenige onderdeelen en booten van het schip afgehaald en naar deze haven gebracht zijn, met het doel het schip lichter te maken en de reddings-werkzaamheden te vergemakkelijken, Ten allen tijde bereid, UEd, met verdere inlichtingen, die U nog mocht wenschen, van dienst te zijn, en UEd. nogmaals voor Uwe belangstelling dank zeggend, verblijven wij,

Hoogachtend,

Edwards Henriquez & Co.

Belangrijk voor radio-liefhebbers. De Duitsche kortegolfzenders Duitsche propaganda. golflengte en programma's.

Duitschland heeft ten gerieve van zijn in het buitenland gevestigde onderdanen een zeer goed zendsysteem op korte golf ontwikkeld. De kortegolf te Zeesen werkt reeds vanaf 1929 als Rijkszender In 1933 werd een dagelijksch programma in den zenddienst opgenomen, bestemd voor Noord- en Oost-Amerika, resp. uitgezonden van 2 — 3,30 uur en van 24—3,30 uur M. E. T. Hoewel deze programma's met muziek enz. worden opgeluisterd is de persdienst er het voornaamste bestanddeel van. De op Noord-Amerika gerichte radio-straling wordt ook in Centraal-Amerika goed ontvangen. Den 22sten Dec. 1933 heeft men den Duitschen omroep op korte golf met een zendinstallatie voor vier andere zones gecompleteerd.

Alle zones ontvangen een eigen aangepast programma en omvatten resp. Afrika, Oost-Azie, Zuid-Amerika en Noord-Amerika.

De programma-uitzendingen, welke 1 Febr. j.l. begonnen zijn, vangen dagelijks om 14 uur M. E. T. aan met het programma van Azië, hetwelk om 17 uur eindigt. Van 18,45—22,30 uur M.E.T. volgt dan het programma voor Afrika, waarna Zuid-Amerika aan de beurt komt van 23—1,30 uur M.E.T.

De uitzending wordt besloten met het programma voor Noord-Amerika van 2 — 5 uur M.ET.

Zooals we boven reeds vermelden, zijn alle antennesystemen op een bepaalde zône gericht. Heeft men n.l. een normale antenne, dan straalt deze vrijwel gelijkmatig naar alle richtingen uit. De gerichte antenne echter werpt zijn straling in zijn beide verlengden uit en wel kegelvormig. Hoe smaller de kegel blijft, des te grooter is het richteffect. wat gelijk staat met een meer bijeenhouden der uitgestraalde energie, waardoor aldus in die bepaalde zône een betere odivangst verkregen wordt.

Om echter te bewerken, dat een dergelijke gerichte antenne slechts naar één kant uitstraalt, brengt men aan één zijde een reflector aan, waardoor de energie met bijna dubbele sterkte naar de andere zijde wordt uitgestraald.

Vermelding verdient nog, dat men hier voor Oost-Azië en Zuid-Amerika hetzelfde antennesysteem gebruiken kan, doch met 180° gedraaiden reflector, aangezien deze zônes op den aardbol in elkaars verlengde liggen.

De golflengten zijn voor: Azië 31 38 m, Afrika 25, 51 en 49, 83 m, Zuid-Amerika 51, 38 m, Noord Amerika ...

De Kamer van Koophandel

maakt hierbij bekend, dat de navolgende firma's zich om inlichtingen tot haar gewend hebben:

N. V. Zwolsche Biscuitsfabriek, zoekt een commissie-agent.

Handels Ver. „Nederland", Wagenaar 20, 's Gravenhage, zoekt een agent, liefst tevens electricien, die zich met den verkoop en de installatie van Ijs-Kold-ijskasten wil belasten.

Oscar C. Tuya, Havana, zoekt een vertegenwoordiger van alcoholica.

Ed. Greyer's Bush, Cannon street, Londen, verzoekt in relatie te treden met exporteurs van aloe.

Central Queens Lighting Fixture Corp., Jamaica Avenue 168—29 Jamaica, zoekt agenten voor den verkoop van electrische apparaten.

Regenval.

Gedurende de maand Februari gaf de regenmeter van het St. Thomas-college een regenval aan van 7.7.m.M.

Regenval over de maand Februari 1934 in het Tweede District.

Rust	1.5	m.m.
Klein Kwartier	2.—	m.m.
Santa Maria	10.1	m.m.
Santa Rosa Regenmeter defect	—	m.m.
Scherpenheuvel	9.3	m.m.
Zuurzak	8.6	m.m.
Groot Sint Joris	3.	m.m.
New Port	8.7	m.m.
Montagne	12.5	m.m.
Blauw	6.	m.m.

„De Brandaris".

Onder dezen titel heeft Pater P. A. Euwens onlangs een interessant artikel geschreven in de *West-Indische Gids*, dat zooals uit een advertentie in dit nummer van ons blad blijkt, ook *afzonderlijk* (doch in een zeer beperkt aantal exemplaren) in den boekhandel „St. Augustinus" verkrijgbaar is.

Wij kunnen de ontwikkelde lezers deze brochure ten zeerste ter lezing aanbevelen. Men kan er veel uit leeren.

Het is merkwaardig, hoe over zulk een schijnbaar dor en droog onderwerp de schrijver zooveel belangrijke bijzonderheden omtrent den naam, de geologie, botanie en geschiedenis van dezen bergtop en van de scheepvaart en de vijandelijke aanslagen op ons eiland in 17e en 18e eeuw heeft kunnen bijeenverzamelen.

Nog merkwaardiger is, wat wel niemand onzer lezers ooit zal vermoed hebben, dat deze BRANDARIS het oudste draadloos station is geweest onzer kolonie, dat reeds twee eeuwen geleden altijd paraat stond om in tijden van oorlogsgevaar voor de veiligheid der scheepvaart en van ons eiland te waken.

DITJES...

Een Poolsch ditje:

In Warschau heeft het hoogste gerechtshof in een gewichtig proces de verbazingwekkende uitspraak gedaan dat niet de rechters te beslissen hadden in de zaak, maar de bestuurslichamen der republiek!

Dat herinnert me aan den man, die naar een fabriek om tandenstokers schreef en na heen en weer geschrijf van enkele maanden ten slotte ten antwoord kreeg, dat hij bij een andere firma terecht moest zien te komen.

Dat hadden ze me wel direct kunnen zeggen, zei de man en hij had groot gelijk.

Een Curaçaosch ditje:

Gelezen in de Cur. Volkskrant; Amsterdam 23. De gemeenteraad nam de voordrachten ie tot ontslag bij reorganisatie bedoeld.....aan.

Waar je al geen ontslag voor kunt krijgen, tenminste in Amsterdam!

Een voor verslaafde rookers;

Koning Jacobus I van Engeland had zulk een hekel aan pijprookers, dat hij een verbod uitvaardigde, waarin hij het rooken als volgt veroordeelde: „'n Gewoonte, wagelijk voor het oog, misselijk voor den neus, schadelijk voor de hersens, gevaarlijk voor de longen". Wie durft er nu nog een pijp opsteken, laat staan een moderne sigaret?

Een ander voor bliksem-liefhebbers:

Wie van bliksem — geen heete bliksem — van echte bliksem houdt, kan zijn hart gaan ophalen in Zuid-Afrika. En wie er bang voor is, moet er maar niet naar toe gaan. In het afgeloopen jaar zijn niet minder dan 34 inlanders en 12 Europeanen alleen in Transvaal door den bliksem gedood, terwijl er ongeveer evenveel werden getroffen, doch herstelden.

Tallooze dieren zijn ook door den bliksem gedood en in verscheidene deelen des lands werden Europeesche en inlandsche woningen getroffen.

Een laatste voor anti-oorlogisten:

Twee personen uit Cambridge Mass, hebben een lijst opgesteld van de oorlogen sedert 933 door acht der voornaamste Europeesche landen gevoerd.

De lijst wordt geopend door Frankrijk met 185 en gesloten door Nederland met 23 oorlogen. Gelukkig Nederland!

Voor de andere landen zijn de cijfers als volgt: Engeland 176, Rusland 151, Oostenrijk 131, Spanje 75, Italie 32, Duitschland 24.

Tevens hebben deze personen een graphische voorstelling gemaakt van 900 groote oorlogen sedert 500 v. Chr., welke aantoont, dat de groote wereldoorlog achtmaal zoo erg was, als alle andere oorlogen samen.

DATJE.

Aangifte van Ongevallen en beroepsziekten.

Het voorloopig verslag op die verordening is nu verschenen; daarin wordt gezegd „Wel zullen de in de toekomst te verzamelen gegevens, die belangrijk materiaal kunnen opleveren, het Bestuur als leidraad dienen voor den vorm, waarin later de wettelijke bepalingen genomen moeten worden". Eenige leden drongen op spoed aan, om dan zoo gauw mogelijk de wettelijke bepalingen over ongevallen enz. tot stand te kunnen brengen.
Dus i.a.w. de K.R. zegt nog eens in andere woorden wat het Bestuur al gezegd heeft bij het indienen van het ontwerp. Ondanks alles houden wij aan de meening vast dat nu al de noodige statistische gegevens kunnen verzameld worden en dat men dus niet heeft te wachten — jaren lang misschien — op de verzameling van die (toekomstige) gegevens om een ongevallenwet — waar het eigenlijk alleen om gaat — in te voeren.

Beschikkingen.

De Heer Willem George de Haseth is ingaande 1 Maart 1934 benoemd tot tijdelijk schrijver en werkzaam gesteld ten parkette van den Procureur-Generaal.

Aan den Heer G. R. Hopkins, Gouvernements-geneeskundige in Curaçao, is op zijn verzoek, ingaande 1 Juli 1934 eervol ontslag uit 's lands dienst verleend, onder toekenning van pensioen.

Mej. J. F. Beaujon, klerk werkzaam op den Burgelijken Stand en het Bevolkingsregister op Curaçao is ingaande 27 Februari 1934 benoemd tot Hulpambtenaar van den Burgerlijken Stand in het stadsdistrict op Curaçao en aangewezen om namens den ambtenaar van het Bevolkingsregister op Curaçao de officieele bescheiden namens dezen te teekenen.

Waterleiding.

Wij vestigen de aandacht onze lezers op de belangrijke mededeeling van de Directeur der Waterleiding, elders in dit blad.

Conferentie C. R. K. Volksbond.

Het Bestuur v.d. Volksbond deelt ons mede dat de conferentie van de afdeeling Pietermaai niet zal gehouden worden op 20 April, zooals abusievelijk stond in „La Union" van 8 Maart l.l. maar op 20 Maart.

Ontvangen.

[illegible] ontvangen van de K.N.S.M. de lijst van hare binnenkomende en uitvarende schepen gedurende de maand Maart.

— Van de agent alhier een schitterende kalender van de Cie. Gen. Transatlantique.

— Van de firma Mensing en Co. een zeer aardige kalender van de beroemde voedingsmelk „Nutricia."

— Van de agenten Maduro en Sons een mooie kalender van de Shaw Savill en Albion Line.

St. Thomasfeest
H. Mis en Lof in de open lucht.

Woensdag ll. hebben de jongens van het St. Thomas College het feest gevierd van den patroon hunner school St. Thomas van Aquine. s Morgens 7 uur heeft Mgr. Verriet, bijgestaan door den [illegible] p. Rogmans, godsdienst leeraar v. het College, de H. Mis opgedragen op het binnenplein. Onder de H. Mis naderden alle jongens en de onderwijzers ter Heilige Tafel. In de namiddag 5 uur had er op dezelfde binnenplaats een plechtig Pontificaal Lof plaats. Mgr. werd geassisteerd door den Directeur der Jeugdorganisatie, p. Cl. D. v. d. Looy en door den Rector. Onder het Lof verrichtte Mgr. de opdracht der jongens aan het H. Hart: daarna heeft Mgr. in een geestdriftigen preek de leerlingen aangespoord getrouw te blijven aan die opdracht opdat zoodoende bewaarheid moge worden dat zij de toekomst, de katholieke toekomst zijn van Curaçao. De jongens zongen zelf de liturgische gezangen: treffend was het zoo eenvoudige, maar toch zoo diepproerende „Ave Regina": de groet der jongens aan hunne Moeder in de hemel. Op zulke oogenblikken beseffen [illegible] ziel van het kind en wat een voorrecht het is, ja, wat een geluk het is, opgevoed te mogen worden op de eeuwige grondslagen van onzen heiligen katholieken Godsdienst. Een hartelijk woord van gelukwensch aan den [illegible] van het College, de Eerw. Fr. [illegible] die met zijne medehelpers, dit feest heeft doen slagen in elk opzicht.

Radio-redune.

Van de Kamer van Koophandel te Rotterdam en ook van de Kamer van Koophandel alhier ontvingen wij het bericht dat vandaag 10 Maart, van 13,45—14,15. A'damsche tijd, Minister Colijn een radio-rede zal houden over koloniale vraagstukken, bij gelegenheid van het jaarfeest van de Kamer van Koophandel te Rotterdam.

Deze rede wordt uitgezonden door den Rijkszender.

Andere uitzendingen.

[illegible] deelt de Curaçaosche Radio Vereeniging ons mede dat door den "Phohi" op 25.57 M golflengte de volgende belangrijke speciale uitzendingen voor West-Indië zullen plaats vinden. nl.:

op *10 Maart* a.s. van 22.00 tot 22.30 GMT (5.24—5.54 Cur. tijd) radio-rede door Minister Colijn;

op *18 Maart* a.s. van 22.00 tot 23.00 GMT (5.24 — 6.24 namiddag Cur. tijd) Noord-Holland-Programma.

Kleine landbouw en tuinbouw.

Teneinde den kleinen landbouw en den tuinbouw te bevorderen, heeft de Gouverneur het volgende bepaald:

1. Om de lust tot in bewerking nemen van „gronden" aan te wakkeren, moet de huurprijs van voor kleinen landbouw en tuinbouw uit te geven gronden worden verlaagd. De huurprijs wordt in den vervolge bij schatting vastgesteld.

2. De aanvrager van een grondje kan voor den tijd van één jaar den grond zonder betaling in bewerking krijgen, tenzij hij een voorschot voor de bewerking ontvangt.

3. Wil de bewerker van een stuk domeingrond op dien grond gaan wonen, dan kan hem, zoo hij als ijverig bekend staat, een voorschot voor den bouw van een woning worden verleend.

4. Ten behoeve van de bewerking van grondjes kunnen voorschotten worden verleend voor putten, molens, besproeiingsbakken enz.

5. Het planten van vruchtboomen moet worden aangemoedigd. De huurders van grondjes zullen aan plantmaterieel worden geholpen.

Deze bepalingen geven een duidelijk bewijs van den goeden wil van onzen landvoogd om het welzijn van den „kleine man" te bevorden; wij hopen nu maar dat de „kleine man" evenveel goede wil zal toonen en nu deze gelegenheid aangrijpt om vooruit te komen en den kost te verdienen voor hem en zijne familie.

Het is zeker dat er op dit gebied nog veel gedaan kan en moet worden: een aan de grond gehechten arbeider en midderstand is de beste waarborg voor een rustig en gelukkig maatschappelijk leven.

Jaarsvergadering v.|.d St. Thomaskring.

Woensdagavond 7 Maart heeft in Theater Brion de jaarvergadering plaats gegrepen van den Thomaskring: het was eigenlijk een eerste-lustrum viering, maar daar dit feest in de Vasten viel is besloten dit na Paschen op de gepaste wijze te vieren. Waren aanwezig Z. H. E. Mgr. Verriet, Z. Hoogw. Pater Provinciaal B. Schaab, en Hoogw. Pater Vicaris van den Elzen en de Provicaris p. H. Smit, voorts bijna alle Pastoors en paters, vele Eerw. Fraters, vertegenwoordigers v|d Volksbond, van de jeugdorganisatie, vele vooraanstaande katholieken uit Willemstad en Emmastad, leden en oud leden van den St. Thomas-Kring. De Voorzitter Z.Eerw. p. Cl. v. d. Looy sprak het openings en het welkomstwoord uit; de Secretaris de Heer Ch. de Brot las daarna het jaarverslag, waarin ons een kijkje werd gegeven op den verrichten arbeid (die lang niet klein is) van het verloopen verslagjaar en ook op de wenschen die de kring zoo gauw mogelijk wil zien vervuld. Toen kwam de hoofdschotel van dezen avond: de lezing door den Heer Linnartz [illegible] het gevaar waarin [illegible] in dezen tijd en de middelen om dat gevaar te keeren.

De Spreker heeft de Stormklok geluid en wij hopen nu maar dat de aanwezigen — waarbij al de leiders en toekomstigen leiders van ons Katholiek volk op alle gebied vertegenwoordigd waren — dat geluid begrepen hebben opdat wij niet — laat ons zeggen over 10 jaren — tot onzen spijt en schande zullen moeten uitroepen: hij heeft het ons gezegd, het is te laat nu". De lezing zullen wij bij gedeelten in ons blad afdrukken. Vóór de pauze sprak de Heer Linnartz een vol uur; na de pauze een klein half uur, met dezelfde geestdrift en welsprekendheid, waarvoor hij bekend staat. Een waardig en sympathiek slot van deze lezing waren de woorden — die tevens een mooie samenvatting waren van de geheele bedoeling van den spreker — „**Biba Cristo Rey**". Een lang applaus volgde op deze geestdriftige uitgeroepen woorden.

De Voorzitter bedankte nu den spreker [illegible] heid de katholieken van onzen tijd wakker te slaan en ze te genezen van hunne schroomvallige bedeesdheid en slaperingheid. Voorts heeft de Heer Linnartz nog 2 gedichten voorgedragen, waarin hij ons zijne dichtelijke talenten en wonderbare voordrachtsgevoel heeft doen bewonderen: wij, arme stervelingen zouden nooit zooveel uit die gedichte hebben kunnen halen; de Heer Linartz heeft ons de diepe zin ervan doen aanvoelen, hij heeft die gedichten voor onze oogen als herschapen. Jammer dat het te laat werd om nog meer poesie voor te dragen, de 2 gedichte in kwestie waren het aandoenlijke diepe „Het Viaticum" of De Teerspijze van J. Scheurs en het mystieke „Litanie van de zonderlinge zielen" van A. van Duinkerken. De Voorzitter sloot deze pracht-avond van diep Katholiek leven met een vurig opwekkend woord tot de leden van den kring. Deze avond werd opgeluisterd door een orkest onder leiding van onzen onvermoeibaren musicus, den Heer J. Palm, die dan ook verschillende keeren succes oogstte bij de toehoorders.

Proficiat.

Tot Vice-Consul van Venezuela te Bonaire is benoemd de Heer Ernesto de Marchena.

Welkom.

— Vandaag keeren van hun Arubiaansche reis terug de Eerw. Ds. van Lindonk, de Heer Gronemijer, Gouvernements Secretaris en de Heer M. Bartels Daal, Chef v. de Burg. stand.

— Morgen komt met de Colombie: de Z.Eerw. Pater Ireneus de Bruijn, vroeger Pastoor van Gustavia (St. Barthélémy) waar hij 16 jaar lang gewerkt heeft. Z.Eerw. heeft daar 2 katholieke scholen gesticht, een kapel en laatst nog een hospitaal te Gnstavia. Wij roepen Z.Eerw. een hartelijk welkom toe en hopen dat hij met evenveel succes mag werken als Redacteur van de „Amigoe di Curaçao" en de op de andere verantwoordelijke posten, waarmede zijne Overheid hem zal belasten.

In dank ontvangen.

Van den Bonairiaanschen Voetbal Bond No. 13 van zijn orgaan „De Kampioen" waaruit wij met genoegen zien dat onder leiding v. den Heer Gerharts, de Voetbalactie aldaar nog volop groeit.

Uur van Sluiten voor barbierszaken.

Eenige kappers en barbiers hebben het Bestuur gevraagd een sluitingsuur enz. voor hen vast te stellen. Het Bestuur heeft nu dit verzoek opgenomen in een wijziging van de „Winkelsluitingsverordening 1932", die in het kort hierop neerkomt, dat voor de bedoelde winkels op werkdagen, behalve des Zaterdags, het sluitingsuur op 10 uur 's avonds bepaald wordt en des Zondags op 2 uur 's namiddags.

POLITIEBERICHTEN.

Overzicht passagiersverkeer over de maand Februari 1934.

Aangekomen	882
Vertrokken	868
Transito	5739

Gedurende de maand Februari werden door de Politie de navolgende processen-verbaal opgemaakt.

Terzake:

Moord	1	maal
Letsel door schuld	1	„
Zedenmisdrijf	1	„
Verkrachting	2	„
Huisvredebreuk	1	„
Bedreiging	1	„
Diefstal	7	„
Oplichting	1	„
Verduistering	2	„
Vernieling	5	„
Opium Verordening	2	„
Mishandeling	8	„
Valsche naam opgeven	1	„
Openbare dronkenschap	9	„
Dronken als bestuurder optreden	5	„
Honden Verordening	9	„
Verkeers overtredingen	75	„
Andere overtredingen	13	„

Bij rechterlijkvonnis is de bevoegdheid tot het besturen van motorrijtuigen ontzegd aan:

F. S. BOEREVEEN voor den tijd van 1 maand.

H. Cox „ „ „ „ 3 maanden.

Op het Hoofdbureau van Politie (Fort Amsterdam) zijn inlichtingen te bekomen omtrent de navolgende gevonden voorwerpen:

1 Kindertaschje, inhoudende een rozenkrans, 1 Damesbeursje, 1 Sleutelring, waaraan 6 sleutels en een fluit, 1 gele enveloppe, inhoudende een vulpen en een plakzegel van 250, 1 Huissleutel, 1 Pak, inhoudende rooktabak, shagtabak, lucifers en cigarettenpapier, 1 Pak pakpapier, 1 Beursje met geld.

RADIONIEUWS.

UITZENDING VIA DEN PHOHI - ZENDER.

K.
K.R.O.
O.

Op Zaterdag, 10 Maart 1934,
van 14.30 — 15 30 uur A.T.
Op golflengte 25.57 M.

1. Pausmarsch
2. Ouverture Ruslan und Ludmilla M. Glinka door het K. R. O. Orkest. o. l. v. Marinus van 't Woud
3. Causerie door Prof. Dr. J. Schmutzer
4. Brautglocken . . . . Leon Jesse. door het K.R.O. Orkest o. l vl Marinus van 't Woud
5. De Wereld in Vogelvlucht door Paul de Waart
5. Van en Voor de Missiepost
7. Aubade Printanière . . . . P. Lacombe door het K. R. O. Orkest o.l.v. Marinus van 't Woud
8. Aan U, o Koning der Euwen.

Op Zondag, 18 Maart 1934.
van 1430 — 1530 A. T.
Op golflengte 25.57 M.

1. Pausmarsch
2. Wat in Nederland verscheen door Anton van Duinkerken
3. Und jetzt . . . . das Neueste, potpouri . . . . N. Dostal door de KRO — BOYS o. l. v. Piet Lustenhouwer
4. De Wereld in Vogelvlucht door Paul de Waart.
5. Van en Voor de Missiepost
6. An der schönen blauen Donau vals . . . . J. Strauss door de KRO — BOYS o. l. v. Piet Lustenhouwer.
7. K.R.O. Marsch.

De Heer en Mevrouw
ARTURO E. LEITO
geven met blijdschap kennis van de geboorte van hun dochter
Norma Juliana
Curaçao 8 Maart 1934.

DANKBETUIGING.

Hierbij betuig ik mijn hartelijken dank aan de Directie der C. P. I. M. en aan alle vrienden en kennissen die op een of andere manier blijk van hun belangstelling gegeven hebben bij het ter aarde bestelling van mijn dierbare echtgenoot

Nicolaas Thomasita.

Echtgenoote ASINTHA THOMASITA

3—1

VEREENIGING „SURINAME"

IEDER Surinamer op Curaçao, wordt hierbij uitgenoodigd tot het bijwonen van onze ALGEMEENE VERGADERING, GEZELLIGE en PROPAGANDA-AVOND, te houden in het gebouw „'t KRANSJE" aan de CURAÇAOSTRAAT, OTRABANDA op den 20sten MAART a.s.

TOEGANG VRIJ. Het Bestuur.

2—1

Aankomst en vertrek der schepen in de week van 11 — 17 Maart 1934.

S. S.	Aank.	van	Vertr.	naar
Cottica	11	New-York	11	Amsterdam
Lara	11	Maracaibo	11	New-York
Colombie	11	Le Havre	11	Cristobal
Georgic	11	New-York	11	Cristobal
Miranda	—	Curaçao	11	Maracaibo
J. Sebastian Elcano	11	Barcelona	12	Cristobal
Rotorua	11	Londen, Southampton	12	Cristobal, N-Zealand
El Libertador	11	Maracaibo, Aruba	12	Aruba, Maracaibo
Van Rensselaer	12	Amsterdam	12	New-York
Remuera	12	N-Zealand, Cristobal	13	Southampton, Londen
Baralt	13	St. Kitts, St. Eustatuis St. Martin & Bonaire	—	Curaçao
Trujillo	13	La Guaira, La Vela de Coro	13	Aruba
Rotterdam	14	New-York	14	Cristobal
Kiel	14	Hamburg	14	Pto. Barrios
Crijnsen	14	Amsterdam	14	P. Limon
Midas	14	S. Domingo	—	Curaçao
Atlas	14	Havens van Haiti & P. Rico	—	Curaçao
Iserlohn	14	Hamburg	14	C. & N. Amerika
Alemania	14	Maracaibo	14	Maracaibo
El Libertador	14	Maracaibo, Aruba	15	Maracaibo
H. C. Horn	15	Cartagena	15	Hamburg
Luna	15	New-York	15	Aruba, Maracaibo
Simon Bolivar	15	P. Limon	15	Amsterdam
Alkmaar	15	Amsterdam	15	Costa del Pacifico
Trujillo	15	Aruba	—	Curaçao
Mauretania	15	New-York	15	Cristobal
Midas	—	Curaçao	15—17	S. Domingo
Atlas	—	Curaçao	15—17	Havens van Haiti & P. Rico
Delftdijk	16	Rotterdam	16	Cristobal
Dalvangen	16	Paramaribo	16	New-Orleans
Flora	16	Aruba, Maracaibo	16	New-York
Kungsholm	17	New-York	17	Cristobal
Baralt	—	Curaçao	17	Bonaire, St. Thomas, St. Martin, Saba, St. Eustatius & St. Kitts
Trujillo	—	Curaçao	17	La Vela de Coro, La Guaira

Conferencia di hombernan pa Cuaresma
Santa Ana.

Nos ta participa na hombernan di PARROQUIA DI SANTA ANA, cu DIA LUNA 12 DI MAART na 8 or' di anochi tin LIGA DI CUARESMA pa tur homber. Lo tene CONFERENCIA DI CUARESMA.

Director.

Curaçaosche Pluimvee Vereeniging.

Algemeene ledenvergadering in het gebouw der C. S. C. (Scharloo) op Donderdag 15 Maart te 8 uur n.m.



Kracht om van het leven te genieten.

Dat zal Sanatogen U geven. Sanatogen zal U dóór en dóór gezond maken — energiek en opgewekt, omdat het de oorzaak van slapte en vermoeidheid — zenuwslapte — overwint.

Die toeneming van Uw krachten door Sanatogen-gebruik zal reeds na enkele weken duidelijk te bespeuren zijn. Uw werk zal niet langer Uw krachten uitputten. Frisch en opgewekt zult gij nog volop van Uw vrijen tijd kunnen genieten.

Sanatogen, dat door meer dan 25000 geneesheeren schriftelijk is aanbevolen als een ideaal versterkend voedsel *moet* U goed doen.

Begin nog vandaag het te gebruiken.

„Er zijn overvloedige bewijzen voor de waarde van Sanatogen als versterkend voedsel, vooral in gevallen van algemeene zwakte"
schrijft het Eng. Med. Tijdschrift „THE LANCET"

SANATOGEN

Het Zenuwsterkend Voedsel.
Verkrijgbaar in alle Apotheken



JOHNNIE WALKER
Geen betere WHISKY te verkrijgen
MORRIS E. CURIEL & SONS
Agenten.

THE NEW-ZEALAND SHIPPING CO., LTD., SHAW SAVILL & ALBION CO., LTD.,

SNELSTE VERBINDING MET PASSAGIERSBOOTEN TUSSCHEN CURACAO EN:

PANAMA & NEW-ZEALAND	SS. „ROTORUA" (12.250 Ton) (T)		11/12 Maart
	SS. „REMUERA" (11.500 Ton) (C & T)		18/19 April
	SS. "MATAROA" (12.500 Ton) (C)		1/2 Mei
LONDEN & SOUTHAMPTON	SS. "REMUERA" (11.500 Ton) (C & T)		12/13 Maart
	SS. "RUAHINE" (11.000 Ton) (T)		4/5 April
	SS. „TAMAROA" (12.500 Ton) (C)		24/25 April

C — Cabin Klasse   T — Toeristen Klasse

Cabin & Toeriste Klasse naar Panama	£ 5.— (minimum)
Cabin Klasse naar New Zealand	£ 42.— „
Toeriste Klasse naar New Zealand	£ 28.— „
Cabin Klasse naar Engeland	£ 30.— „
Toeriste Klasse naar Engeland	£ 20.— „

PASSAGEPRIJZEN WORDEN BEREKEND VOLGENS DEN KOERS VAN DEN DAG.

S. E. L. MADURO & SONS, Agenten.
De Ruyterplein 2.   Telefoon: No. 72 & No. 505.
JOHN G. EMAN, Agent Oranjestad Aruba.

Broedeieren

Witte leghorn 15 ct.
Hendrikssteeg 16.

Compania Trasatlántica

(Spaansche Lijn.)

Eerstvolgende afvaarten van Curaçao:

naar Pto. Colombia, en Cristobal:

SS. „JUAN SEB. ELCANO" 11-12 Maart, 9-10 Mei, 9-10 Juli.

naar Pto. Cabello, La Guayra, STO. DOMINGO, San Juan, Canarias, Cadiz en Barcelona:

SS. „JUAN S. ELCANO" 20-21 Maart, 18-19 Mei, 18-19 Juli.
SS. „MAGALLANES" 17-18 April, 17-18 Juni.

naar Pto. Colombia, Cristobal, PTO. LIMON, PTO. BARRIOS, HAVANA, NEW YORK, Cadiz en Barcelona:

SS. „MARQUES DE COMILLAS" 8-9 April, 8-9 Juni.

Passages naar New Orleans en andere plaatsen met overscheping in Cristobal, kunnen hier worden uitgereikt.

Alle inlichtingen te bekomen bij:

S. E. L. MADURO & SONS, Agenten.
De Ruyterplein No. 2.   Telefoon No. 72 & 505.



Een bekend Nederlandsch geneesheer schrijft:
„Kalzan maakt de tanden hard en wit en voorkomt het voortschrijden van tandbederf."

Sterk Uw tanden
van binnenuit —
met KALZAN, het kalkvoedsel

Tot voor kort gold de regel: schoone tanden bederven niet. Maar ziet – Uw goedonderhouden gebit verzwakt ondanks alle zorg. Tandbederf heeft dus blijkbaar een andere oorzaak.

Volgens de nieuwste ontdekkingen zijn de tanden geen dood been, maar levende deelen van Uw lichaam. Een tand kan ziek zijn en verzwakken door .... ondervoeding. Met borstelen – hoe noodzakelijk ook – maakt ge geen zwakke tanden sterk. Dat kan alleen door de tanden te voeden met kalk, want kalk is het hoofdvoedsel der tanden en kalktekort veroorzaakt het zwak en pijnlijk worden van het gebit.

Met Kalzan, het kalkvoedsel, zult ge Uw tanden de kalk toevoeren die noodig is voor het verkrijgen en in stand houden van een gaaf, sterk gebit. Met Kalzan zullen Uw tanden weer wit worden en gij bespaart Uzelf veel tandpijn.

Bestrijd tandbederf door haar werkelijke oorzaak: kalktekort in Uw lichaam – op te heffen met Kalzan, het kalkvoedsel. Kalzan zal tevens Uw geheele gestel versterken en Uw weerstandsvermogen tegen ziekte verhoogen.

KALZAN

Het Kalkvoedsel.
In alle Apotheken



DE HEER EN MEVROUW
David L. Maduro--Caprilles
geven met blijdschap kennis van de geboorte van hun zoon
Ernest.

2—2   San-José — Costa-Rica, 2 Maart 1934.



GROOTE PRIJSVERLAGING

Herbij hebben wij het genoegen aan het geacht publiek mede te deelen dat vanaf den 1en Februari j.l. onze prijzen de volgende belangrijke verlagingen zullen ondergaan:

	oude prijs	nieuwe prijs
Knippen	f 1.00	0.75
Scheren	0.50	0.40
Knippen en scheren	1.50	1 00
Shampoo	1.00	0.50
Masage	1.00	0 75
Friccion	0.50	Gratis.

Tevens garandeeren wij de grootste zindelijkheid en coulante bediening.

HANDY & VINCK, Kappers.
BRIONPLEIN 9, (Onder Hotel Americano.)
Alles strikt a contant.

3—3

ALUMINUM LINE.

Geregelde vracht en passagiersdienst tusschen New Orleans, Mobile, Port au Prince, Santo Domingo, CURACAO, Puerto Cabello, La Guaira en PARAMARIBO, en vandaar direct naar CURAÇAO en New Orleans als volgt:

	Vertr. NEW ORLEANS	Aank. CURAÇAO	Aank. PARAMARIBO
SS. "DALVANGEN"	Febr. 17	Febr. 26	Maart 6
SS. "VESTVANGEN"	Maart 8	Maart 19	Maart 27
SS. "DALVANGEN"	Maart 31	April 9	April 17

	Vertr. PARAMARIBO	Aank. CURAÇAO	Aank. MOBILE, Ala.
SS. "VESTVANGEN"	Febr. 19	Febr. 23	Maart 3*
SS. "DALVANGEN"	Maart 12	Maart 16	Maart 24
SS. "VESTVANGEN"	April 2	April 6	April 14

(*) Schepen aldus gemerkt gaan naar New Orleans, La.

S. E. L. MADURO & SONS, Agenten.
De Ruyterplein 2.   Telefoon No. 72 & No. 505.
JOHN G. EMAN, Agent Oranjestad Aruba.

Hoe scherp



Geen pakje bevat de echte „GILLETTE BLUE BLADES" tenzij voorzien met dit portret van King C. Gillette.

Gillette heeft een geheim middel uitgevonden, dat zeer zuiver de scherpte meet van den snijkant. Deze ingenieuse photo-electrische proefmeter bewijst zonder eenigen twijfel dat de **BLUE BLADE** het scherpste scheermesje is dat wij ooit gemaakt hebben.

AGENTEN:
A. & P. MAAL
P.O. Box 94
Curaçao.

Gillette Safety Razor Company, Boston, U.S.A.



Verkrijgbaar in alle provisiewinkels.
voor prijzen enz. C. Winkel & Zonen.

V. ROSSEM'S Poorters-Toeback
DE BESTE VARINAS

Landswatervoorzieningsdienst.

Met ingang van 1o. April d.j. moeten betalingen voor waterleveringen door den waterleidingsdienst ten Ontvangerskantore worden gedaan.

Ondergeteekende waarschuwt alle aangeslotenen in hun eigen belang achterstallige rekeningen vóór eind Maart aan te zuiveren ter vermijding van vervolgingskosten en afsluiting der dienstleiding.

R. J. BEAUJON Jr.
Directeur.

Port-Steur

in twee eeuwen gedronken!

Gebroeders Steur
Wijnhandelaars, Anno 1828
Maassluis (Holland).

Vraagt offerte bij onze Agenten voor Curaçao:
de Firma C. WINKEL en ZONEN.

Steunt het Apostolaat ter Zee

SPORT-RUBRIEK.

Officieele Mededeelingen van „De Curaçaosche Voetbalbond."

Wedstrijd - Uitslagen

1ste klasse:	TRANSVAAL	—	TRAPPERS	: 0 — 1
	BISMARCK	—	GO AHEAD	: 1 — 1
	ASIENTO	—	VOLHARDING	: 2 — 1
Res. 1ste klasse:	HERCULES 2	—	R. C. C. 2	: 0 — 7

Stand Competitie-wedstrijden per 4|3|'34

1ste klasse	Gesp.	Gew.	Gelijk	Verl.	Doelpunten voor	Doelpunten tegen	Punten
R. C. C.	2	2	0	0	8	1	4
ASIENTO	2	2	0	[illegible]	[illegible]	[illegible]	4
BISMARCK	[illegible]	1	1	1	4	2	3
TRAPPERS	2	1	0	1	2	2	2
VOLHARDING	2	1	0	1	3	3	2
GO AHEAD	1	0	1	0	1	1	1
HERCULES	1	0	0	1	0	1	0
HERMANDAD	2	0	0	2	1	10	0
TRANSVAAL	1	0	0	1	0	1	0

WEDSTRIJD - PROGRAMMA.

11 Maart.

MUNDO NOBO — DE HOOP

1ste klasse

TRANSVAAL — VOLHARDING
Aanvang: 4.30 precies
Scheidsrechter: Beltram
Grensrechters: Dijk
Corsica

Res. 1ste klasse

BISMARCK 2 — HERCULES 2
Aanvang: 3.15 precies
Scheidsrechter: Wix

2de klasse

ATLETICO — DE RUITER
Aanvang: 3.15 precies
Scheidsrechter: Brand

SCHERPENHEUVEL

2de klasse

OLYMPIA — SCHERPENHEUVEL
Aanvang: 4.30 precies
Scheidsrechter: Daal

Bus van Wilhelmina Plein om 3.45 p.m.

18 Maart.

MUNDO NOBO — DE HOOP

1ste klasse

BISMARCK — TRAPPERS
Aanvang: 4.30 precies
Scheidsrechter: Kranenburg

1ste klasse

ASIENTO — HERMANDAD
Aanvang: 4.30 precies
Scheidsrechter: Sijlbing

1ste klasse

TRANSVAAL 2 — TRAPPERS 2
Aanvang: 3.15 precies
Scheidsrechter: Jesurun

Res. 1ste klasse

HERCULES 2 — VOLHARDING 2
Aanvang: 3.15 precies
Scheidsrechter: Nevel

25 Maart.

MUNDO NOBO — DE HOOP

1ste klasse

R. C. C. — TRANSVAAL
Aanvang: 4.30 precies
Scheidsrechter: Beltram

1ste klasse

GO AHEAD — HERMANDAD
Aanvang: 4.30 precies
Scheidsrechter: Dania

Res. 1ste klasse

TRAPPERS 2 — VOLHARDING 2
Aanvang: 3.15 precies
Scheidsrechter: Ridderplaat

2de klasse

D. D. V. O. — OLYMPIA
Aanvang: 3.15 precies
Scheidsrechter: Daal

1 April.

NOBO MUNDO — DE HOOP

1ste klasse

R. C. C. — VOLHARDING
Aanvang: 4.45 precies

2de klasse

DE RUITER — OLYMPIA
Aanvang: 3.30 precies

Res. 1ste klasse

HERMANDAD 2 — TRANSVAAL 2
Aanvang: 3.30 precies

2 April.

(2de Paaschdag)

MUNDO NOBO — DE HOOP

1ste klasse

GO AHEAD — HERCULES
Aanvang: 4.45 precies

Res. 1ste klasse

ASIENTO 2 — TRAPPERS 2
Aanvang: 4.45 precies

Res. 1ste klasse

BISMARCK 2 — R. C. C. 2
Aanvang: 3.30 precies

Res. 2de klasse

AJAX 2 — ATLETICO 2
Aanvang: 3.30 precies

SCHERPENHEUVEL

Res. 2de klasse

D. D. V. O. 2 — SCHERPENHEUVEL 2
Aanvang: 4.30 precies

Spelregels & Protestcommissie.

Protest No. 1, ingediend door de C.V.V. „HERCULES" inzake de competitie-wedstrijd „HERCULES" — „R. C. C." gespeeld op 18 Februari l.l. is onontvankelijk verklaard op grond van art. 20 lid 3 R. C. W. De stand blijft dus 1 — 0 in het voordeel van R. C. C.

In- en Afschrijvingen Werkende Leden van 26/2 t/m 5/3/'34.

INGESCHREVEN

„TRANSVAAL" — A. Monkou, St. Helena No. 100 — per 28|2|'34

AFGESCHREVEN

„DE RUITER"	— A. Thode,	— per 27|2|'34
	— M. Angel,	— idem
„TRANSVAAL"	— R. Zschaschen, Nieuw Ned. 50	— per 28|2|'34
„TRAPPERS"	— M. Ch. Davelaar	— per 26|2|'34
	— H. E. Pereira	„ 1|3|'34
	— C. N. Koreman	idem

BOETEN.

„GO AHEAD"	— fl. 1 wegens het onjuist invullen van formulieren: H. Muyden moet zijn C. Muyden.
„ASIENTO"	— idem: C. P. Kroon moet zijn P. C. Kroon. Grensrechter niet ingevuld.
„R. C. C."	— idem G. Schouten moet zijn: G. J. Schouten.
„BISMARCK"	— idem. A. H. Maduro moet zijn H. A. Maduro
„ASIENTO"	— wegens het niet op tijd inzenden van ruil- en wedstrijdformulieren: fl. 1

Straffen.

Geroyeerd als lid van den C.V.B. en geplaatst op de zwarte lijst op grond van

art. 7 lid 2 sub k H.R.
„ 13 „ 1 „ c „
„ 13 „ 1 „ f „
„ 13 „ 1 „ h „
„ 13 „ 1 „ i „

G. A. P. van Uytrecht, lid C.V.V. D.D.V.O.

Bericht ontvangen van de V. V. „GO AHEAD" dat zij dit seizoen met 1 elftal zal uitkomen in de competitie.

„GO AHEAD" — Secretaris R. M. van Hoop, Belvederestraat 54.

Ten overvloede vestigen wij er de aandacht op dat elftalopgaven moeten worden ingezonden bij DEN 1STEN SECRETARIS, ORANJESTRAAT 102, en *niet* bij den Voorzitter of 2den Secretaris.

Directiva di DE CURACAOSCHE VOETBALBOND

comprendiendo cu pa motibo cu reglement di futbol (N. B. di *futbol* NO di C. V. B.) componé na un idioma extranhero, no ta worde comprendí debidamente, puesto cu hopi pleito i desunion infundà sâ resulta pa deficiencia di conocemento di regla di wega, a realizá es necesidad di pone cada hungador en particular i aficionados di es deporte en general na altura di reglanan cu ta goberná es wega i a logra conseguí es reglement aqui completamente traducí na papiamento.

Es corant aqui lo reproducí tur seman un trozo di es traduccion i nos ta spera cu tur amante di futbol lo lezé cu atencion afin cu, despues di tempo, tur dificultadnan cu antes no por tabata ayana, lo queda completamente eliminá.

C. V. B.

REGLAMENTO DI FUTBOL.

REGLA DI WEGA

Cantidad di hungador.

Es wega ta worde hungá pa no mas cu 11 hungador di cada partida. Si bini na acuerdo promer cu wega cuminza [cu excepcion di weganan pa campeonato (competitie)] por admití „invallers" pa hungadornan lesioná.

Dimension di terreno.

E terreno mester ta di acuerdo cu e plan riba pagina 5 (den es corant aqui no ta posible reproducié) i cu es siguiente prescripcionnan: dimension di terreno mester ta en cuanto a su largura, cuando mas 119 Metros i a lo menos 91 Metros; respecto su anchura cuando mas 91 Metros i a lo menos 46 Metros.

Marcamento di terreno.

E terreno mester ta marcá cu lineanan cada banda indicando su limite. E lineanan di anchura ta lineanan di goal (doellijn) esnan di largura lineanan di canto (zijlijn) E lineanan di canto mester ta midí rectangularmente riba e lineanan di goal. Na cada huki mester tin un bandera poné; palo di es bandera no por ta mas cortico cu 1½ M. riba tera. Ademas mester marca un linea cu cual ta queda paralelo na e lineanan di goal dividiendo e terreno na dos partida igual. E centro di terreno mester ta indicá vistosamente i rondó di es punto mester tin un circulo marcá cu un rayo di 9 M.

Goalnan.

Na distancia igual di cada di es banderanan di huki ta worde poné un goal riba cada di e lineanan di anchura; e goal ta consistí di dos palo recto, cual ta quedá comunicá cu otro pa un lata coloca ariba, di tal manera cu e rectangulo formá pa e dos palo, lata i tera ta 2.44 M. alto i 7.32 M. ancho. Anchura maxima di palonan di goal di e lata dwars ta por lo mas 12½ cM.

Area di goal

(*Doelgebied*)

Rectangularmente riba cada linea di goal na un distancia di 5½ M. di cada palo di goal mester marca un linea cada banda di 5½ M. di largura, cuyo fin mester ta comunicá cu otro pa un linea cu ta corre paralelo cu linea di goal; es rectangulo formá di es manera ta area di goal.

Area penal.

(*Strafschopgebied*)

Rectangularmente riba cada linea di goal na un distancia di 16½ M di cada palo di goal mester marca un linea cada banda di 16½ M. di largura, cuyo fin mester ta comunicá cu otro pa un linea cu ta corre paralelo cu linea di goal.

Es rectangulo formá di es manera ta: area penal.

Frente di centro di cada linea di goal na un distancia di 11 M. di es linea mester pone un marca vistosa; esqui ta marca di „penalty".

Bala.

Circunferencia di e bala no por ta menos cu 68 cM. i no mas cu 70 cM. E parti exterior mester ta di cuero i trahá di un material cu no por causa daño na hungadornan.

Dimension di terreno i peso di bala den match internacional

Pa matchnan internacional tamaño di terreno mester ta cuando mas 110 M. i a lo menos 101 M. en cuanto a su largura; en cuanto a su anchura cuando mas 73 M. i a lo menos 64 M. Na principio di match peso di e bala mester ta a lo menos 404 gram i a lo mas 467 gram.

DECISION FINAL.

Cantidad di Hungador.

Un match internacional ta worde hungá di acuerdo cu reglanan di un Competicie [I. B. 11 di Juni 1927]. Es decision aqui ta solamente aplicable pa Inglaterra, Escocia, Gales e Irlanda [I. B. 11 di Juni 1932]

Bao di „I. B." nos ta comprende: Dicision Internaiional Board.

Marcamento di Terreno.

No ta permiti usa palonan di bandera cu punta scherpi.

Lineanan di goal i lineanan di canto no por worde indicá pa medio i un rooi of cosnan semehante (I. B. 16 di Juni 1902).

Goalnan.

Goalnan mester ta trahá di palo (decision di Directiva di 16 di Juli 1932.)

Area di Goal.

E distancia 5½ Meter mester worde midí desde parti p'aden di palo di goal.

INSTRUCCION PA REFEREE.

Condicion di Terreno.

No larga wega tuma lugar si condicion di terreno por causa daño na hungadornan. Sigui bo mes huicio respecto temperatura.

Directiva ta declara cu no ta deseable pa referee obliga clubnan hunga un match confia na su direccion, si weer ta asina malo cu e por ta perhudicial pa salud di hungadornan. Referee mester tene cuenta cu edad di hungadornan na ocasion di tuma un dicision tocante esaqui.

Marcamento di Terreno.

Palo di bandera cortico ta peligroso.

Percura anto pa e tin e dimension reglamentaría. No permiti cambia lugar di un bandera di „corner" ni masque ta pa facilitá un hungador cu ta bay tira un corner.

Goalnan.

Spierta cada hungador cu cambia lugar di banderanan di corner, palonan di goal o bala e lata abao intencionalmente; si e caso worde repiti bo mester saca e culpable for di terreno.

Area Penal.

Si acaso es lineanan aqui o otro, prescribí segun regla 1, no ta suficientemente marcá, exigi pa nan worde reglá promer cu wega cuminza, si tempo ta permiti.

INSTRUCCION PA CLUBNAN.

Cantidad di Hungadornan.

Di acuerdo cu resolucion di Directiva di 10 di Mei 1924 e parti di segundo parrafo di Regla 1, pone entre parentesis, ta queda provisionalmente fuera di efecto.

Si e captain di e contra-partida declara cu e no tin nada en contra, un hungador, cu durante wega mester a bandona terreno pa un of otro motivo contal cu no ta Referee mes a prohibé di sigui hunga (Regla 12 i 13), anto e por worde reemplazá pa un otro hungador. Sinembargo es hungador aqui mester ta autorizá pa por hunga match pa es oncena di cual e ta bay forma parti. En caso cu tur dos captain combini promer cu match cuminza, den presencia di referee ta obliga i ta tambe autorizá di tene ambos partida na nan convenio.

Dimension di terreno.

Pa resolucion di Directiva di 26 di Juni 1909 a queda stipulá: pa cuminza cu dia promé di September 1911 tur club tin es deber di extendé nan terreno segun dimension internacional (a lo mas 110 M. i a lo menos 101 di M. di largura i a lo mas 73 M. i a lo menos 64 M. di anchura).

Marcamento di Terreno.

Den goal tambe linea di goal mester ta indica vistosamente. Percura pa e espacio, denter di cual un corner mester worde tirá, ta indica pa un ¼ circulo cu un rayo di 91.

Goalnan.

E parti di lata i palonan di goal cu ta duna pa terreno no por ta mas ancho cu 12½ cM. E rectangulo mester midí for di parti p'aden di e palonan i e lata dwars i e raya di goal (doelvlak) mester queda pareuw cu e parti p'aden di e linea di goal.

Verf e lata i palonan di goal blanco pa nan queda claramente visible. Percura pa bandera di corner ta di un color cla. Nota bon promé cu wega si netnan di goal ta na orden i firmamente coloca; mira principalmente pa no tin buraco den e netnan, den cual bala por pasa.

Area Penal.

E club local ta obliga di percura pa bala.

Percura pa e bala ta bon yená cu aire i pa tin bala di reserva na man.

INSTRUCCION PA HUNGADORNAN.

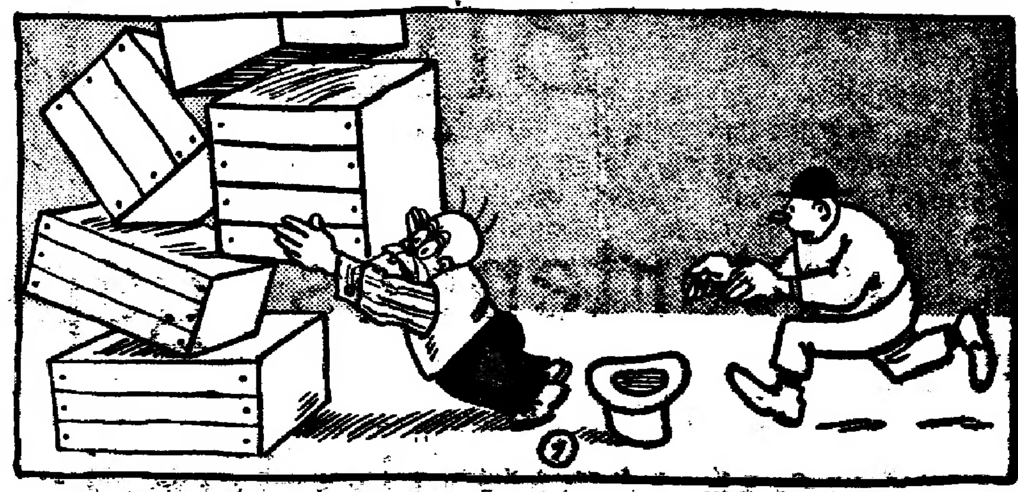
Cantidad di Hungadornan.

Un hungador no por bandona terreno durante wega sin permiso di referee a menos cu a pasé un desgracia.

Goalnan.

Tin keeper cu pa detené un tiro o pa apoderá di e bala a veces ta cohe e lata dwars i halé abao. Cada hungador cu intencionalmente causa daño na banderanan di corner, lata o palonan di goal, ta haci su mes culpabel di mal comportacion.

DIRECTIVA.





Adamson krijgt hulp.



DE NEDERLANDSCHE PADVINDERS-VEREENIGING.

AFDEELING WILLEMSTAD
CURAÇAO.
GROEP I.
GROEP-NIEUWS
van
Maandag 12 tot en met Zondag 18 Maart 1934.

Uit de Leiderskamer.

Werkt allen mede tot 't slagen der Donateurs-Campagne en draag de gelden zoo spoedig mogelijk af.

Patrouille-leiders vergeten niet hun patrouille-rapporten op Zondag in te leveren.

Denk aan de Campagne welke op Woensdag 7 Maart besloten is.

Goed verkenners-spoor.
De leiders.

PATROUILLE - BIJEENKOMSTEN.

Dinsdag voor WOLVEN en HERTEN van 6,30 tot 8 uur.

Woensdag voor ARENDEN en VOSSEN op dezelfde tijd.

Laatste hand aan de patrouille-kamers en *werk* voor

DE WEDSTRIJD.

TROEPAVOND.

Vrijdag, 16 Maart om half zeven present.

GROOTE LICHT-SEIN OEFENING. na afloop verhaal; „Buffalo en Bill en Tijgerklauw."

EERERAAD OP VRIJDAG 16 MAART VAN 15,15 tot 6 uur. (P. L.'s in Uniform).

TROEPBIJEENKOMST.

Zondag 18 Maart om 2 uur op GROEPTERREIN.

WEDSTRIJDLEIDING: door beide VAANDRIGS.

BEGIN DER WEDSTIJD OP PLANTAGE ZUURZAK.

TENTZETTEN en VUURMAKEN, Hoofdleiding: Vaandrig: *R. SUAREZ.*

DE RIMBOE JACHTEN IN GROEP I.

HORDE WILLEMSTAD.

DINSDAG om half vijf bij ons fijne nieuwe Clubhuis.

Rimboespel en Ster-werk. Instructie voor CARACAS-BAAI.

Verhaal: „'t Geheim van den Molenaar."

VRIJDAG om half vijf inspectie over Week-End uitrusting. (in burger) Leider is BAGHEERA.

WEEK-END CARACASBAAI.

Vertrek: Zaterdag om 2 uur van het Rif.

Terugkeer: Zondag 6 uur zijn wij weer op BRIONPLEIN.

Goede Jacht.
De Oude Wolf.

GESPREKKEN IN DE LEIDERSKAMER.

Vaandrig tot Hopman, welke met een glimlach op de lippen de „Curaçaosche Hebbedingetjes" zit te lezen:

„Wel Hop., 'k geloof, dat Padvinderij zich over de West verspreiden gaat. Er komen uit Aruba tenminste goede berichten. 't Is daar een grootsche Padvindersdag geweest, niet waar?"

Hopman: Ja Vaan, al weer een takje gegroeid aan de groote boom van vier millioen leden. Alle eer aan HERMAN DANIA, welke met echte Padvindersgevoelens bezield, dit mooie werk tot stand heeft gebracht. 'k Herinner me, hoe 'k hem in 1930 tot Padvinder installeerde, hij was toen nog leerling der Hendriksschool en in de korte broek, een flink type, vol idealen.

Vaandrig: „En nu organisator en leider der Padvinders op Aruba. Alle hulde, 'k ben er trots op en wensch hem een kranig volhouden als er moeilijkheden komen. 't Zal hem dan tot steun zijn, dat wij een artikel in onze Wet hebben, een Padvinder glimlacht en fluit onder alle moeilijkheden."

Hopman: „Een pracht artikel, wat machtige training is voor de jongens om later in hun leven onder alle omstandigheden hun opgewekiheid en veerkracht te bewaren. Alle patrouille's hebben hun meubilair nu keurig in orde gemaakt, vindt je niet? Zeg, heb je het propagandamateriaal al uitgezocht? Denk je ook niet, dat nog wel meer jongens mee kunnen genieten van de romantiek en levensblijheid in de Padvinderij?"

Vaandrig: „Natuurlijk Hop., 'k gun ze 't allen gaarne. 'k Weet, dat er veel jongens zijn, welke zoo graag Padvinder of Welp zou willen worden, doch Vader of Moeder zeggen „Nee", Je Schoolwerk," of „'t Kamperen," of „'s avonds alleen over de straat", of „We zullen nog wel eens zien", of...

Hopman: „Schei maar uit Vaan. 'k Ken zelf vele jongens, welke er, net zoo over denken en daarbij de Cine nog verbinden, omdat de Troepbijeenkomst juist op die uren valt. Dat is toch anders als in Europa niet, maar 't komt omdat de Padvinderij hier nog in hare kinderschoenen staat. Als je vier jaar bent, dan ben je nog niet zoo oud. Ook geloof ik, dat 't komt omdat de stakkers er niets van weten en... soms verkeerd worden ingelicht.

Vaandrig: „Laten wij eens zoeken naar de methode om Ouders goed in te lichten. Als vele Pa's en Ma's eens meer geinteresseerd waren, dan was ons mooie nieuwe clubhuis dra te klein, want hoevelen zouden niet willen toetreden. „Toch is 't een beetje oppassen, 't is beroerd om paarlen voor de zwijnen te werpen, dan liever maar niet zoo'n groote Groep."

Hopman: Brrrr Vaan, wat ben je somber gestemd. 'k Herinner me levendig het plaatje, „Een Padvidder is geen varken". Wel, heb je de jongens nog over 't groeten gehad?"

Vaandrig: Ja Hop, 'k heb ze uitgelegd, *waarom* wij elkander groeten en wat de beteekenis daarvan is vanaf de grijze oudheid. 'k Heb ze ook verteld, dat wie het eerst ziet, het eerst groet in onze beweging. Karel vond anders, dat zij hem 't eerst behoorden te groeten, daar hij Patrouille-leider was.

Hopman: „Verkeerd idee Vaan, waarschijnlijk van Ouderen afgekeken; Moet je direct wegwerken. De jongen zou er anders later een verkeerde levenshouding op na gaan houden. Zeg hem, dat wij allen kinderen van een Vader zijn en dat verstand, karakter, opvoeding en onderlinge waardeering de mensch leert zijn medemensch blijmoedig te groeten. Zoo bedoelen wij 't tenminste in de Padvinderij.

Vaandrig: „ALL richt Hop., 'k zal 't ze zeggen. Hoe staat 't anders met de donateurskaarten, zijn die al gedrukt?"

Hopman. „Ja Vaan, Scherpenheuvel heeft het keurig verzorgd. Er wordt door ons van dien kant altijd veel sympathie ondervonden. Dat 't van een andere kant nog wel eens niet 't geval is, zal ik je nog wel eens vertellen. Nu is daarvoor geen tijd meer, vlug... laten wij de patrouille-opdrachten in orde gaan maken, voor de jongens komen.

Willemstad 4 Maart 1934.

Het scheppen der kunst in het nieuwe Duitschland.

Ook het scheppen in de kunst wordt in Duitschland op een nieuwen grondslag geplaatst; de corporatieve opbouw der cultuur-beroepen dient dit doel. Er is over de vorming van het kunstleven in het Derde Rijk zooveel geschreven en beweerd, dat men in het buitenland den weg der Duitsche kunst slechts met een verwarden blik kan volgen. Talrijke personen, die vroeger in het Duitsche kunstleven zijn werkzaam geweest, dragen er toe bij, dat dit veelal in een scheef licht wordt gezien. Men herinnert, dat indertijd uit zulke bronnen werd verspreid, dat er in Duitschland geen jazz-muziek meer gespeeld mocht worden, dat de film uitsluitend in den dienst der nationaal socialistische propaganda stond, hetzelfde zou met de tooneelspeelkunst het geval zijn, ook de boekenproductie zou een nationaal-socialistisch karakter moeten dragen. Het is wel gebleken, dat vele dezer beweringen verkeerd of zeer overdreven waren, maar bij den buitenlandschen beschouwer van Duitschland is dan toch de indruk achtergebleven, dat het Duitsche kunstleven aan boeien zou zijn gelegd. Het is nu opmerkelijk, welk standpunt Dr. Goebbels, de RijksMinister voor volksvoorlichting en propaganda, tegenover vraagstukken der kunst inneemt. Bij twee gelegenheden: in een rede over den corporatieven opbouw der cultuur-beroepen, en in een toespraak aan de scheppers van den film, heeft Dr. Goebbels zijn meening omtrent het artistieke scheppen in het nieuwe Duitschland geuit.

De kunst, zoo verklaarde Rijksminister Goebbels, is in principe vrij en men mag nooit de poging ondernemen, om door organisatie het gebrek aan intuitie te vervangen. De kunst op zich zelf kan alleen gedijen, wanneer men haar een zoo groot mogelijke ontwikkelingsvrijheid geeft. Dr. Goebbels wil de kunst geheel vrij zien, maar hij verzet er zich tegen, dat, door dit standpunt te erkennen, vrije baan zou worden gemaakt voor een anarchische gezindheid.

Hoe vrij de kunst volgens haar eigen wetten ook moet en kan zijn, toch moet ze zich gebonden voelen aan de nationale levenswetten van een volk. Kunst en cultuur zullen altijd, verklaarde Dr. Goebbels, aan de zedelijke sociale, nationale en aan de moreele grondwetten van den staat gebonden zijn, doch moet men de kunst in het kader en in de grenzen der nationale levenswetten kans geven, zich vrij te ontplooien. Zeer belangwekkend zijn de verklaringen aan Dr. Goebbels over de doeleinden van de, in het leven geroepen, Reichscultuurkammer". Men mag, zoo zegt hij, niet gelooven, dat deze Kamer de eerzucht heeft, gedichten of drama's, opera's of symphonieën te schrijven; het is ook niet haar taak, de een of andere kunstrichting te vertegenwoordigen daar kunstrichtingen door de enkelingen worden vertegenwoordigd en een genie, dat een kunstrichting wijst heeft geen steun van den staat en ook niet den zegen van een Reiscultuurkammer noodig. Genieën vervolgde Goebbels, plegen zich over het algemeen in de geschiedenis van zelf aan te melden en komen niet beleefd aanvragen, of ze aan de deur mogen kloppen. We hebben dus niet een kunstrichting van de middelste, linker of rechter lijn voor te staan: de opgave der Cultuur-Kammer is, de onwikkeling van elk kunstenaar afzonderlijk te bevorderen.

In de Reichsculturkammer ziet Dr. Goebbels een bijeenvatting van allen die aan de cultuur arbeiden, maar niet van hen, die de cultuur consumeeren. Want anders zou het ertoe komen, dat elke Duitscher van een onbepaald aantal Kamers lid moest zijn; hij zou lid moeten zijn van een omroep-kamer, omdat hij een radio-apparaat heeft, van een muziek-kamer, omdat hij een piano bezit en lid van den „Reichsnährstand", omdat hij een boterham eet! Kortom, zoo meende Goebbels onder algemeene vroolijkheid bij zijn toehoorders, er zouden door zoo'n overdrijving in organisaties uitspattingen op het organisatie-gebied moeten voorkomen [illegible] schen, die het organisatie-beginsel steunen, zouden ervan worden verdacht, dat ze dit doen uit onzekerheid en gebrek aan intuitie. Maar innerlijke leegte laat zich niet door organisatie aanvullen. Daarom ziet Dr. Goebbels het doel van de door hem opgerichte Cultuur-Kammer daarin het cultuur-bezit bevorderend en helpend ter zijde te staan; maar ze moet dit nóch produceeren nóch verdeelen. De Cultuur-Kamer moet ook haar invloed uitoefenen op de kunstnijverheid. Kenteekenend is een opmerking, die Dr. Goebbels in dit verband over de Duitsche pers maakt; hij verwijt haar, dat ze zoo moeilijk den gouden middenweg kan houden. Dr. Goebbels eischt van de pers, dat ze niet saboteerend, maar ook niet serviel is; hij wil een souvereine, welwillende kritiek, waarin positieve raadgevingen te vinden zijn.

Belangrijke verklaringen gaf Goebbels omtrent den Duitschen film. Hij ziet in den film één der modernste en verst reikende middelen, om de groote massa's te beinvloeden en daarom mag geen regeering den film aan zich zelf overlaten. Na een ongelukzalige periode is de Duitsche film langzamerhand weer op de opstijgende lijn. Men was op het punt, zegt minister Goebbels, den film als kunstwerk te vernietigen en hem tot amusement alleen naar beneden te halen; men probeerde het met grotesk overdreven monster-films, om ten slotte met militair-films, zuivere verstrooiings-films en domme [illegible] zaken te doen. Van dit soort kunst heeft het Duitsche publiek zich meer en meer teruggetrokken en aan het begin van het vorige jaar waren de film-ateliers leeg, er was geen publiek, de heele kunstwereld stond op het punt, om voor de débacle van den Duitschen film te capituleeren. Langzamerhand is het weer gelukt, het vertrouwen der wereld in den Duitschen film terug te winnen. Nu is elk eerlijk kunstenaar, van rang en naam weer bereid, van het tooneel naar het linnen doek terug te gaan. Dr. Goebbels legt er nadruk op, dat iemand, die er enkel op bedacht is, zaken te doen, met den film niets heeft te maken en hij verlangt, dat de film niet tegen de elementairste levens- en zedewetten indruischt. Dr. Goebbels protesteert tegen de verdenking, dat men den Duitschen film voor het nationaal socialistische program zou willen misbruiken; men is alleen van plan, den Duitschen film een Duitsch gezicht te geven. De Duitsche film, zei Dr. Goebbels, zal de wereld veroveren, wanneer hij weer als Duitsche film optreedt, wanneer hij wezen en aard, karakter, deugden en, zoo men wil, ook de zwakheden van het Duitsche [illegible] voorstelt.

